

En este número:

Impuesto sobre transacciones financieras	3
Servicios Públicos de Calidad: ¡Pasemos a la acción!	4
Una Carta por el bien común	6
Premio Sindical de Servicios Públicos 2011	7
Recortes	8
El 30 de noviembre: Jornada Europea de Acción	10
Todos somos griegos	12
Nigeria: Lucha contra la privatización de la energía	14
Suráfrica centro de la atención	15
Sindicatos de la ISP a la vanguardia en la Primavera Árabe	16
Fortalecimiento de las voces sindicales en el mundo árabe	21
Derechos sindicales	22
Equidad y derechos sindicales	24
APRECON 2011	26
Recuperación después de la catástrofe	28



Public Services International
Internationale des Services Publics
Internationale der Öffentlichen Dienste
Internationell Facklig Organisation för Offentliga Tjänster
國際公務聯盟

Internacional de Servicios Públicos

BP 9, 01211 Ferney-Voltaire Cedex, Francia
Tel: +33 4 50 40 64 64
Fax: +33 4 50 40 73 20
Email: psi@world-psi.org
www.world-psi.org

Presidente: Dave Prentis
Secretario general: Peter Waldorff
Jefa de redacción: Teresa Marshall
Autores: Soren Bech, Rachel Marusek Hermann
Coordinadora de la publicación: Caroline Dodd-Taleb
Diseñador gráfico: Jean-Pierre Dauly

Los artículos firmados expresan opiniones de sus autores y autoras, no necesariamente las de la ISP.

Focus sobre los servicios públicos
Año 18, número 1, Diciembre de 2011
Publicado por la Internacional de Servicios Públicos
Producido por personal sindical

ISSN: 1023-3458
Impreso: Imprimerie Brailly
69230 Saint-Genis-Laval, Francia
Impreso en papel producido con criterio de sustentabilidad



Cubierta: Londres, 30 de noviembre de 2011: Miembros de la CGT de Francia marcharon en solidaridad con los sindicatos de la ISP que se han declarado en huelga por las reformas de la jubilación en el Reino Unido.
Foto: Mac Urata

Editorial

Trabajar en interés de la gente



Peter Waldorff
Secretario General de la ISP

Del Cercano Oriente al centro-oeste de EE.UU., del Asia al África, de Europa a Suramérica, los sindicatos de los sectores público y privado se han unido, como nunca antes, para defender y promover la democracia y los servicios públicos de calidad. Estamos colaborando con diversos aliados, entre ellos administraciones locales y grupos de la sociedad civil que comparten la visión y el empeño en edificar una economía que beneficie a toda la gente en todos los países.

Pocas veces ha sido tan grande como hoy la necesidad de desarrollar la solidaridad y emprender acciones en cada rincón del planeta. Nunca antes ha estado tan concentrada la riqueza en tan pocas manos. Nunca antes han restituido los ricos tan poco a la sociedad.

Es hora de establecer una política fiscal equitativa, que incluya un impuesto sobre transacciones financieras internacionales.

El desarrollo de una sociedad que ofrezca esperanza, oportunidad y seguridad a la gente común, será un maratón, no el corto tramo final de una carrera. Requerirá una larga dedicación, solidaridad y acción local persistente de apoyo a los objetivos mundiales.

Son cometidos que las afiliadas de la ISP seguirán discutiendo en nuestro Congreso Mundial, el año próximo. A fines de noviembre de 2012, nos reuniremos en Durban, Suráfrica, bajo el lema "En interés de la gente". Intercambiaremos narraciones sobre temas que nos conciernen a todos, destacando prácticas óptimas y trazando estrategias de acción común que podamos emprender para apoyar mutuamente nuestras luchas.

Los trabajadores y trabajadoras no debemos olvidar en ningún momento que somos muchos. Unidos tenemos poder en nuestros lugares de trabajo, en nuestras comunidades, en nuestros países. Unidos en solidaridad en los lugares donde vivimos y trabajamos, y dándonos la mano por sobre las fronteras, podemos lograr cambios favorables.

La campaña *Servicios Públicos de Calidad - ¡Pasemos a la acción!* del Consejo de Sindicatos Mundiales presenta iniciativas locales de la ISP en Durban, Suráfrica, en Wisconsin, EE.UU. y en otros lugares. Esas actividades unen a la gente de toda procedencia, miembros de sindicatos de los sectores privado y público, administraciones públicas locales y activistas de comunidades.

Es hora de concebir nuevas ideas y establecer sistemas económicos verdaderamente democráticos.

Juntos promovemos las inversiones en servicios públicos de calidad apoyados en una política fiscal equitativa. No se trata de una visión abstracta. Mejorar los servicios públicos es el mejor modo de mejorar la vida de la gente de todo el mundo. Es la solución clave de la continua crisis económica. Es la vía de la edificación de sociedades pacíficas, equitativas, justas, democráticas y sustentables. ■



Enfermeras y otros miembros de servicios de salud afiliados a la ISP, de EE.UU., Corea del Sur, Francia, Australia e Irlanda con el actor británico y embajador de Oxfam, Bill Nighy, en la conferencia de prensa del G20.

Trabajadoras y trabajadores de servicios de salud afiliados a la ISP entregan una prescripción económica a los gobernantes del G20: “Apliquen un impuesto sobre transacciones financieras para curar las desigualdades mundiales”

Una delegación internacional de trabajadoras y trabajadores de servicios de salud afiliados a la ISP les dijo a los gobernantes del G20 reunidos en la cumbre en Cannes, Francia, que se necesitaba un impuesto sobre transacciones financieras para poder sacar la economía mundial de la sala de urgencias.

La acción, del 3 de noviembre, que tuvo buena difusión en los medios periodísticos, fue iniciada por la ISP y nuestra afiliada *National Nurses United* [NNU, Enfermeras Nacionales Unidas], y montada en colaboración con la Confederación Sindical Internacional y dos organizaciones de la sociedad civil, Oxfam y el *World Wildlife Fund*. Participaron en la acción miembros de la ISP de Francia, EE.UU., Corea del Sur y Australia. (Ver el vídeo en www.world-psi.org)

El sindicato NNU, que ha estado a la vanguardia en la campaña de EE.UU. a favor de un “Impuesto a Wall Street”, convocó un mitin paralelo de más de 2.000 enfermeras frente a la Casa Blanca y al Departamento del Tesoro en Washington, DC. En Los Angeles, las enfermeras marcharon por el distrito financiero. En San Francisco, sindicatos y grupos comunitarios se unieron a la *California Nurses Association* [Asociación de Enfermeras de California], afiliada al sindicato NNU, en mítines frente a oficinas de bancos y a la Reserva Federal.

“Los impuestos no son un castigo. Los recaudamos para mantener los servicios públicos”, dijo Peter Waldorff, Secretario General de la ISP. “Toda persona que reflexione sobre los desequilibrios entre ricos y pobres debe apoyar la adopción de un impuesto sobre transacciones financieras.”

Los miembros de afiliadas de la ISP, desde Brasil hasta Suráfrica, están apoyando el llamamiento del movimiento sindical mundial a favor de un impuesto sobre transacciones financieras, también llamado “Impuesto Robin Hood”, con el que se podría recaudar billones de dólares por año para

sanear la economía de muchos países, promover un desarrollo sustentable y seguridad medioambiental, y también financiar servicios públicos de calidad.

Sin embargo, a pesar de que la idea del Impuesto Robin Hood ha sido apoyada por Bill Gates, asesor del G20, y que la Cumbre de Cannes ha reconocido el potencial de un impuesto sobre transacciones financieras, el G20 no propuso medidas internacionales eficaces al respecto.

“Estoy orgullosísima de las enfermeras en el ámbito internacional por su defensa mundial de los intereses de sus pacientes y de la sociedad”, dijo Rose Ann DeMoro, Directora ejecutiva de NNU, en la conferencia de prensa en Cannes.

“Las enfermeras no abandonamos nunca a la gente, y no nos rendiremos en la lucha por esta causa.”

El NNU llevó a cabo anteriormente acciones de campaña relacionadas con el tema, incluida una marcha de 1.000 enfermeras en Wall Street, en junio, y actos en diversos lugares de EE.UU. el 1 de septiembre, con anterioridad al movimiento “Ocupemos Wall Street” que se está difundiendo en todo el mundo. A pesar de incidentes de arresto y acoso policial en varias ciudades de EE.UU., las integrantes del NNU han mantenido sus puestos, que ofrecen asistencia de salud a participantes de “Ocupemos Wall Street” en diversos lugares de EE.UU. El movimiento “Ocupemos Wall Street” ha presentado como primera reivindicación oficial el llamamiento a favor de un impuesto internacional sobre transacciones financieras.

La campaña dirigida por el Consejo de Sindicatos Mundiales, *Servicios Públicos de Calidad - ¡Pasemos a la acción!* también hace hincapié en la necesidad de un impuesto sobre transacciones financieras, como parte de una imposición fiscal equitativa necesaria para mantener los servicios públicos en beneficio de todos. ■



Cientos de miembros de sindicatos se unieron al Secretario General Peter Waldorff en una marcha en Durban, Suráfrica.

La campaña señera del Consejo de Sindicatos Mundiales, Servicios Públicos de Calidad - ¡Pasemos a la acción! fue lanzada formalmente el 23 de junio de 2011, declarado Día de los Servicios Públicos por las Naciones Unidas. La ISP ha asumido la principal responsabilidad de coordinación con los Sindicatos Mundiales, incluido el lanzamiento de la campaña, el diseño de materiales y la creación y mantenimiento del sitio web www.QPSActionNow.org.

Se han emprendido iniciativas locales con participación de sindicatos de los sectores público y privado el 23 de junio en Suráfrica, Tailandia, Hong Kong, EE.UU., Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela, India, Fiji, Japón, Líbano, Bulgaria, Lituania, Ucrania, Marruecos, Mauricio, Etiopía, Ghana, Rusia, Uganda, España, Irlanda y Países Bajos.

En una declaración conjunta, apoyaron la campaña por los Servicios Públicos de Calidad la Federación Sindical Europea de Servicios Públicos (FSESP), la Federación Europea de Trabajadores del Transporte, el Comité Sindical Europeo de la Educación, UNI Europa, el Sindicato Europeo de Trabajadores de Servicios y la Federación Europea de Trabajadores de la Construcción y la Madera.

Representantes del Centro de Solidaridad de la AFL-CIO, la AFL-CIO de Michigan, la Federación de Educadores de EE.UU. [American Federation of Teachers] y la Federación de Empleados del Gobierno de EE.UU. [American Federation of Government Employees] hicieron una declaración conjunta de solidaridad con la campaña por los Servicios Públicos de Calidad, durante sus visitas a sindicatos de Túnez, Argelia, Egipto y Palestina.

Un hecho importante ha sido la asociación de la campaña con el movimiento internacional a favor de un impuesto sobre transacciones financieras. Los alcaldes de Nantes y Bruselas se comprometieron a apoyar la campaña (FSESP-ISP, Maires Nantes et Bruxelles Taxe transactions financières).

En junio y septiembre, la afiliada de la ISP, National Nurses United, llevó a cabo acciones en todo EE.UU., exigiendo un “Impuesto a Wall Street” para apoyar los servicios públicos de salud de calidad. La ISP colaboró con la CSI y con importantes grupos de la sociedad civil, en la formación de una delegación internacional de personal de salud afiliado a la ISP, encargada de llevar a la reunión del G20 en Cannes, a comienzos de noviembre, la exigencia de los trabajadores y trabajadoras, de un impuesto sobre transacciones financieras.

Numerosos sindicatos y organizaciones de la sociedad civil han apoyado la Carta por los Servicios Públicos de Calidad.

Wisconsin, EE.UU.

La Federación de Educadores de EE.UU. le ha pedido a la ISP que trabaje con sus afiliadas en una campaña por los Servicios Públicos de Calidad en Wisconsin, el Estado donde el nuevo gobernador ha atacado los servicios públicos y el derecho de negociación colectiva, para compensar exenciones de impuestos a empresas.

“El ataque de que son blanco los empleados y sus sindicatos en Wisconsin, es parte de un plan mayor de quienes quieren crear personal dócil y sin poder, y saquear el bien común de los servicios públicos”, dijo Peter Waldorff, presidente del Consejo de Sindicatos Mundiales, en una declaración conjunta con Ambet Yuson, vicepresidente, cuando el Consejo se comprometió unánimemente a apoyar a los trabajadores y trabajadoras en Wisconsin.

“Detener esa marea no es una tarea local, ni siquiera nacional. Los sindicatos de todo el mundo y nuestros aliados están colaborando con la determinación compartida de afiliar al personal, defender los derechos humanos y laborales, promover el crecimiento de los sindicatos e impulsar los servicios públicos de calidad para bien de toda la gente. Nos comprometemos a empeñar toda nuestra fuerza en esta campaña.

OS A LA ACCIÓN!



Richard Hambloch



Sindicatos afiliados de Wisconsin y grupos aliados ocuparon la legislatura de ese Estado en febrero.

Las afiliadas canadienses NUPGE y CUPE han ofrecido delegar sendos miembros de su personal para que trabajen hasta tres meses en la campaña de Wisconsin de la ISP. Así se vinculará la campaña internacional por los Servicios Públicos de Calidad con las locales desplegadas por afiliadas, entre ellas AFT, SEIU, AFSCME, AFPGE, NNU y organizaciones aliadas, para proporcionar apoyo en formación de redes, fomento, investigación y estrategia de campañas.

Municipio de eThekweni (Durban), Suráfrica

Otro importante lugar piloto de la campaña de la ISP es el municipio de eThekweni (Durban), Suráfrica, donde se convocará nuestro Congreso Mundial en 2012. Sindicatos hermanos, incluidas la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (ITF), la Internacional de la Educación (IE) y la Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera (ICM), están apoyando esta campaña a través de sus afiliados locales. La ISP ha contratado a un coordinador de campañas y establecido un grupo de trabajo compuesto de cuatro miembros de cada una de las tres partes: sindicatos, municipios y organizaciones de la sociedad civil. Las prioridades de la campaña se centran en mejorar los servicios para los usuarios, erradicar la corrupción relacionada con la privatización de servicios públicos, crear empleo mediante proyectos de adiestramiento en vivienda y apoyar el Programa nacional de Desarrollo Integrado de Comunidades.

Otras afiliadas de la ISP en Irlanda, España y Ucrania también están vinculando su trabajo de campañas locales con la campaña mundial por los Servicios Públicos de Calidad.

La ISP ha encargado, además, a la entidad independiente Unidad de Investigación Internacional sobre Servicios Públicos (de la Greenwich University) que elabore informes sobre recortes de servicios públicos en 30 países. Ver la información de Cuts Watch [Observatorio de recortes] en www.psiru.org

Campañas de Sindicatos mundiales por los Servicios Públicos de Calidad

La Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (ITF) ha contratado a un coordinador local de campañas para su campaña piloto por los Servicios Públicos de Calidad en Tailandia, orientada especialmente a mejorar la seguridad de funcionamiento y los servicios de los ferrocarriles públicos, y oponiendo alternativas públicas de calidad a la privatización. Los Sindicatos mundiales respondieron al llamamiento de la ITF en agosto, de enviar una protesta al gobierno tailandés, tras un fallo judicial regresivo sobre el despido de siete activistas de seguridad, del sindicato de ferroviarios.

La Internacional de la Educación (IE) inició su campaña por los Servicios Públicos de Calidad en su congreso de Ciudad del Cabo, Suráfrica. La iniciativa "Trae un libro" tiene la finalidad de reunir suficientes volúmenes para que se puedan abrir nuevas bibliotecas, y además pone de relieve el hecho de que casi el 70% de los colegios de Suráfrica no tienen acceso a ninguna biblioteca debidamente dotada, donde los niños puedan estudiar y los profesores, enseñar.

La Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera está desarrollando una cooperación por los Servicios Públicos de Calidad con ONU-Habitat en el proyecto de ciudades sustentables. ■

Teresa Marshall es Coordinadora de Comunicaciones

Una **Carta** por el bien común



Democracia real: la multitud vota en una manifestación de indignados, en España, el 15 de junio.

El 24 de enero de 2011, el Consejo de Sindicatos Mundiales adoptó la Carta de Ginebra sobre los Servicios Públicos de Calidad.

“Los servicios públicos de calidad asequibles a todos fortalecen la calidad de vida de la gente, y son fundamentales para la creación de sociedades que sean equitativas, prósperas y democráticas”, dice la Carta.

Define como “público” lo que sirve al interés general en lugar de los intereses particulares o individuales. Aboga por una cultura de servicio que responda efectivamente a las necesidades de la gente.

Servir a la comunidad en lugar de los intereses particulares o individuales.

Los sindicatos mundiales –que representan a unos 200 millones de trabajadores y trabajadoras en sindicatos de los sectores privado y público– reivindican un programa mundial para proporcionar justicia social, desarrollo sustentable, equidad y mejor calidad de vida para todos. Esto incluye:

- el empeño en el derecho de todas las personas a servicios públicos que sean universales en su alcance y disponibilidad, prescindiendo de las condiciones sociales, económicas y geográficas de los usuarios, y que promuevan la igualdad y equidad de género;
- el reconocimiento de que los servicios públicos de calidad se requieren en países en desarrollo, emergentes y desarrollados para un crecimiento económico sustentable y una distribución equitativa de los beneficios del crecimiento;
- la adopción de políticas y estrategias adecuadas para satisfacer las necesidades fundamentales que tienen todos: de agua, alimentos, energía y vivienda; para hacer posible a todos tener acceso a la educación, la salud, las comunicaciones, el transporte y una pluralidad de información; para preservar la diversidad y libertad cultural, y garantizar el derecho a condiciones dignas en el trabajo;

- una buena administración que sea transparente y libre de corrupción, al servicio de una sociedad pluralista y abierta.

La Carta compromete a los sindicatos de todo el mundo a hacer campaña a favor de recursos públicos adecuados y un empeño en invertir en el futuro de la gente y de sus comunidades.

Señala que la filantropía no es sustituto de una imposición fiscal equitativa y razonable, tanto a empresas como a individuos. Propone un apoyo a los países de bajos ingresos llevándolos a la vía del desarrollo sustentable mediante fuentes de financiación innovadoras, incluido un impuesto sobre transacciones financieras internacionales.

“Hoy más que nunca, el mundo necesita colaborar por la viabilidad de nuestro planeta en un nuevo contexto de dignidad, cambio y esperanza. Ese trabajo tendrá éxito cuando nos inspiremos en el conocimiento de que los servicios públicos de calidad proporcionan calidad de vida”, concluye la Carta. ■

Los ricos se vuelven más ricos



– Lo que se podría hacer con una pequeña fracción de su dinero

Las personas más ricas del mundo acrecentaron en casi el 10 por ciento su riqueza en 2010. En 2009, aumentaron en casi el 20 por ciento. Ya se han recuperado enteramente de la crisis, poseyendo activos por un valor de USD 42,7 billones – el 5 por ciento más que en 2007. Esa cantidad supera todas las deudas gubernamentales del mundo sumadas.

Esa vasta riqueza es propiedad de menos de 11 millones de personas, es decir, cerca del 0,15 por ciento de la población mundial. Los ricos hacen todo lo posible por pagar la menor cantidad posible de impuestos, con ayuda de sus contables y asesores. Si los individuos ricos de Europa pagasen un impuesto único del 24%, podrían reducir la deuda gubernamental de todos los 27 países a un nivel medio del 60%: el objetivo arbitrario de la UE. Si pagaran voluntariamente un único impuesto de sólo el 14%, cubrirían toda la deuda nacional de Grecia, Portugal, Islandia y España.

Un impuesto anual del 5% sobre la riqueza de esos europeos acaudalados podría reducir todos los déficit en Europa al objetivo fijado por la UE, del 3% del PIB. Un impuesto anual del 1% sobre la riqueza de los norteamericanos acaudalados sería suficiente para eliminar todos los déficit presupuestarios de todos los Estados de la Unión. ■

El Premio Sindical de Servicios Públicos 2011 de la ISP



Dirigentes del Sindicato de personal de servicios de salud, del Congreso Sindical de Ghana, en la ceremonia de entrega del Premio ISP: el Secretario General Abu Kuntulo, el Presidente Nacional Rev. Richard Yeboah, el Secretario General Adjunto Reynolds Tenkorang, la Segunda Vicepresidenta Edith Abutiata, y el Primer Fideicomisario Nacional Amoako Attah.

El 23 de junio de 2011, Día Mundial de los Servicios Públicos, la federación sindical mundial Internacional de Servicios Públicos anunció que el Premio Sindical anual de Servicios Públicos, que se adjudica por segunda vez este año, ha sido otorgado al Sindicato de Trabajadores de Servicios de Salud de Ghana (HSWU en siglas inglesas).

El Sindicato de Trabajadores de Servicios de Salud de Ghana, una organización pequeña de un gran corazón, que ha alcanzado importantes logros, es verdaderamente un ejemplo de defensa de los servicios públicos de calidad luchando por el trabajo digno y promoviendo los derechos sindicales de todo el personal médico-sanitario. Esa lucha ha tenido un efecto directo, reduciendo la necesidad de que el personal calificado emigre en busca de mejores condiciones de empleo fuera de su país, y al mismo tiempo mejorando la calidad de los servicios públicos de salud en Ghana.

El HSWU se ha establecido como centro de promoción de los servicios de salud en Ghana y en toda el África Occidental. El sindicato contribuye a importantes acciones de solidaridad, ofreciendo redes y asistencia a sindicatos hermanos de menos recursos en países vecinos. El HSWU fundó y mantiene la Red Sindical del Sector Público de África Occidental. Además publica un boletín de noticias de salud que difunde información tanto al personal de los servicios como al público en general.

El HSWU ha llevado a cabo un importante trabajo en materia de

migración. La Organización Mundial de la Salud clasificó a Ghana como país que se enfrenta a una crisis de personal para los servicios de salud. Conquistando derechos y mejorando las condiciones del personal de salud, este sindicato ha contribuido a reducir el número de trabajadoras y trabajadores calificados que abandonan el país.

Junto con la Asociación de Enfermeras Diplomadas de Ghana, el HSWU ha elaborado un conjunto de materiales de información que ofrecen a emigrantes potenciales importantes datos sobre la realidad de los migrantes en otros países, al mismo tiempo que presta servicios de apoyo a trabajadores y trabajadoras que decidan emigrar.

El HSWU ha cooperado estrechamente con la Asociación de Enfermeras Diplomadas de Ghana en la campaña El personal de servicios de salud no está en venta, que defiende los servicios de salud de calidad en Ghana, y ha logrado mejores salarios y condiciones de trabajo de los trabajadores y trabajadoras de la salud.

El HSWU ha constituido, junto con otros sindicatos y asociaciones de personal de salud, un Grupo de Trabajadores y Trabajadoras de la Salud, que desempeñó una función clave en la evaluación del empleo y las negociaciones salariales con el gobierno durante varios años. Su infatigable y dinámico empeño en la representación de los intereses de sus miembros, que son el 95% del personal total de salud del país, ha fructificado en incrementos salariales para todo el personal médico-sanitario. ■



Protesta de indignados en España, el 19 de junio.



Protesta antiausteridad en Lisboa, Portugal, el 30 de noviembre.

Las repercusiones sociales de los **recortes**

Todos los paquetes de austeridad implican recortes de servicios públicos y del gasto público. Esos recortes afectan en máximo grado a los pobres y más vulnerables, según pruebas obtenidas por estudios de ONG y otras entidades que se ocupan de la pobreza y de las repercusiones sociales. Tales pruebas encierran una importancia especial, ya que la mayor parte de los gobiernos no está haciendo ninguna evaluación de las repercusiones sociales de su política.

El Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU advierte que la “presión cada vez mayor a favor de las medidas de austeridad, al parecer por razones de consolidación fiscal, está exponiendo a riesgos los programas de protección social, salud pública y educación, lo mismo que las medidas de recuperación económica”. Agrega que “las medidas económicas vistas aisladamente de sus efectos sociales pueden tener graves consecuencias sobre la pobreza, el empleo, la nutrición, la salud y la educación, lo que a su vez a la larga afecta adversamente al desarrollo duradero... Es esencial que los gobiernos tengan en cuenta las probables implicaciones sociales de su política económica.”

Una encuesta realizada en 17 países por la Red Europea de Lucha contra la Pobreza, ha revelado que las medidas de austeridad están golpeando en máximo grado a los jóvenes, los pobres y los grupos vulnerables, incluidos los de bajo nivel de educación, migrantes y minorías étnicas. Quienes ya son los más afectados por la crisis económica, son golpeados nuevamente por condiciones más severas aún para tener derecho a la asistencia por desempleo o social, y por los requisitos más estrictos aún para la concesión de prestaciones de vivienda y por hijos.

Los recortes deliberados de empleos gubernamentales y el aumento de la edad de jubilación, están empeorando las perspectivas de la gente joven que solicita empleo. La tasa de

desempleo juvenil en toda la UE alcanzaba más del 20% en septiembre de 2010: el doble de la tasa de desempleo general. En algunos países era incluso mucho más elevada: más del 37% en Estonia y 42% en España.

El desempleo, la deuda, la pobreza y la desigualdad cada vez mayores, son la consecuencia de esa política.

En España: El 19,5 % de la población está bajo el límite de pobreza. Hay más de 1,5 millones de hogares sin adultos activos, en los que los niños sufren restricciones en su alimentación, su vestido y su recreación.

En Hungría: Hay aproximadamente 100.000 personas consideradas clientes “inseguros”, lo que significa que no pueden reembolsar sus préstamos a los bancos.

En Rumania: El nuevo paquete de austeridad incluye recortes del 25% en las prestaciones de atención a los niños, la eliminación de las prestaciones para familias jóvenes y la congelación de las prestaciones para progenitores sin pareja.

En Irlanda del Norte y el Reino Unido: Un sistema integrado único en su género y muy elogiado de atención social y de salud, probablemente será desmantelado. Las propuestas actuales prometen mantener el elemento de salud, pero recortando la componente de servicios sociales personales que financia muchos servicios críticos para niños y familias vulnerables.

Efectos similares producen los recortes presupuestarios en Estados federados de EE.UU. Una encuesta del Centro de Prioridades presupuestarias y de política (*Centre for Budget and Policy Priorities*) mostró que la mayoría de los Estados federados ha reducido la atención de salud, los servicios a los ancianos y discapacitados y la educación. El Estado de Washington, por ejemplo, proyectaba reducir la asistencia a 28.000 personas incapacitadas física o mentalmente para trabajar. Los recortes habrían sido mucho mayores sin el apoyo del gobierno federal. ■

Observatorio de recortes

Aquí vemos cómo se ve afectada la gente por las repercusiones económicas de la crisis financiera en tres países: Grecia, Rusia y EE.UU.

	GREECE	RUSSIA	UNITED STATES
Producto interno bruto:			
in 2009	-2.0%	-7.8%	-2.6%
in 2010	-4.5%		
in 2011	-3.8%		
Estímulo económico aportado (% del PIB)		4.5%	1.8%
Apoyo a bancos (% del PIB)	5%	7.7%	23%
Recortes gubernamentales de austeridad (% del PIB)	-15.4%	-3.7%	Gobierno federal: 0.0% Gobiernos de Estados federados: -7.6%
Exigencia del FMI (% del PIB en 2030)	Más recortes, equivalentes a otros 14,0%	Más recortes, equivalentes a otro 7,5%	Más recortes, equivalentes a otro 17,5%
Recortes de empleo del sector público	-157,038	-93,000	-535,000
Recortes salariales del sector público	-21.3%	No. Grandes aumentos de los salarios reales del personal de salud y educación, 2011-12	Algunos Estados federados recortan los salarios, las pensiones, los servicios de salud y el derecho de negociación colectiva libre. Congelación de salarios federales 2010-2012.
Recortes de servicios de salud	-7% en todos	No. Se anuncia gasto adicional extraordinario.	Cobertura nacional de salud mejorada; pero se imponen recortes al nivel de Estados federados.
Recortes de pensiones		No. Aumento de pensiones, como parte del paquete de estímulos de 2009.	
hasta 2020	-25%		
hasta 2060	-33%		
Edad mínima de jubilación	Aumentará de 55 a 65 años		Edad de jubilación aumentada a 67 años.
Privatización	50.000 millones de euros en ventas de activos, controladas por personas designadas por la UE, a un subastador privado, en lugar del gobierno elegido, para pagar a los bancos.	Privatizaciones parciales vendiendo acciones en algunas empresas estatales, anunciadas en 2010; continúa la cesión de servicios públicos por contrato.	Algunas cesiones de servicios de Estados federados por contrato, PPP (participación privada en servicios públicos).
Recortes a nivel municipal, regional y estatal	-7% en todos	No. Aumento del empleo municipal reanudado en 2010	Considerables recortes en casi todos los Estados federados.

Para otros informes por países, elaborados por David Hall, Director de la Public Services International Research Unit (Unidad de Investigación Internacional de Servicios Públicos) de la Universidad de Greenwich, ver www.psiru.org/cutswatch.

El 30 de noviembre:



Protesta de afiliadas de la ISP en Lisboa, Portugal.



Miembros de la CGT marchan en París, Francia.



Miembros de afiliadas de la ISP, incluidas SEIU y NNU, en marcha de solidaridad en Washington, DC.



Miembros de una afiliada de EE.UU. en un mitin de solidaridad en Los Ángeles.

El Comité Ejecutivo de la Federación Sindical Europea de Servicios Públicos (ISP/FSESP) coordinó una jornada europea de acción conjunta contra la austeridad y en apoyo de una “Europa Social”. La fecha coincidió con la de las reuniones del Consejo de Ministros de Hacienda de la CE y del Consejo de Empleo de Bruselas, y la declaración de huelga del sector público por las pensiones en el Reino Unido.

Indignados por la incapacidad de los gobernantes europeos de encontrar una solución a la crisis y partiendo de una serie de acciones nacionales de personal del sector público en Grecia, Portugal, España, Italia y otros países, miembros de la ISP/FSESP protestaron por las brutales medidas de austeridad, que incluyen ataques a los derechos sindicales y de negociación colectiva, recortes de personal, salarios y pensiones, y servicios públicos reducidos para la ciudadanía.

Carola Fischbach-Pyttel, Secretaria General de la FSESP, puso de relieve que los sindicatos de servicios públicos de Europa rechazan el enfoque de “Catastroika” del Fondo Monetario Internacional, del Banco Central Europeo y de la Comisión Europea, que procura imponer recortes cada vez más radicales al gasto público.

La movilización de los sindicatos varió desde huelgas generales del sector público hasta jornadas nacionales de acción, mítines de masas y protestas ante las oficinas y bancos de la UE.

Jornada Europea de Acción



Millones de afiliados británicos se declararon en huelga en protesta por los recortes de pensiones. Manifestación en Londres, Reino Unido.

Sindicatos griegos obstruyen las medidas de austeridad

La confederación de administración pública ADEDY, junto con otros sindicatos, ha venido manteniendo sus acciones de protesta y huelga contra las medidas de austeridad impuestas a Grecia. Las nuevas medidas anunciadas recientemente podrían ser causa de que 20.000 trabajadores/as del sector público pierdan su empleo o se enfrenten a reducciones adicionales de sus salarios, jubilación anticipada o trabajo de tiempo parcial.

Huelga de sindicatos del Reino Unido contra recortes de pensiones

Los sindicatos del Reino Unido afiliados a la ISP trabajaron arduamente para desarrollar el apoyo a las huelgas coordinadas el 30 de noviembre, en respuesta al hecho de que el gobierno no haya negociado adecuadamente las modificaciones de las pensiones y sus planes de recortar las de millones de trabajadores/as del sector público.

Las medidas afectan a los miembros del Sindicato de Servicios Públicos y Comerciales, UNISON, GMB, Unite, Prospect y del sindicato de funcionarios públicos superiores, FDA. Se calcula que unos 3 millones de trabajadores iniciarán sus acciones de huelga el 30 de noviembre.

UNISON informó que en una votación de sus 1.100.000 miembros, cerca del 80% de los que participaron en ella

apoyaron el recurso de lucha. Los miembros del sector público, tanto de UNITE como de Prospect, votaron en un 75% a favor de la huelga, lo mismo que el 81% de los miembros de la FDA. La mayoría de PCS y GMB la apoyaron igualmente.

Según los planes del gobierno, los trabajadores deberían aumentar su cotización de jubilación –en algunos casos hasta el 50%–, al tiempo que se reducen las prestaciones correspondientes y se aumenta la edad en que se puede disfrutar de la jubilación. Todo esto se suma a dos años de congelación de los salarios de muchos miembros.

Los sindicatos también están procurando obtener una revisión judicial de los actos del gobierno.

No a la privatización de los servicios fiscales

Según una encuesta de miembros de sindicatos de Servicios Públicos y Comerciales, más de 21.000 empleados y empleadas de centrales de llamadas de servicios fiscales y de aduana podrían declararse en huelga, en protesta por planes de permitir que empresas privadas respondan a consultas de contribuyentes en el Reino Unido. De las personas que votaron, el 86% se pronunció a favor de la huelga u otra acción de lucha. ■



Protesta de miembros de la ISP-FSESP en Roma, Italia.

Todos somos griegos

En toda Europa están surgiendo movimientos populares que internacionalizan sus acciones para crear un frente unido contra la austeridad.

En varios países europeos hubo protestas simultáneas el 15 de octubre y con ocasión de la reunión del G20 en Cannes, el 3-4 de noviembre.

Al mismo tiempo que los griegos se declaran en huelga y protestan por los brutales recortes de empleo y jubilaciones, negándose a pagar impuestos de emergencia, en otros países también están creciendo las manifestaciones de sindicatos y grupos de la sociedad civil.

Aunque cada país tiene sus características, todos los programas de austeridad parecen tener varios elementos en común: están facilitando una transferencia duradera de riqueza del sector público al privado, de la población a los bancos, de los pobres a los ricos.

“Necesitamos crear una movilización común, un programa común”, dijo el activista Max Banc, de la rama alemana del grupo de presión contra el dominio del capital, Attac. Banc intervino en la conferencia de la Coalición Europea de Resistencia, convocada en octubre en Londres, a la que asistieron cerca de 600 activistas, sindicalistas y profesionales universitarios/-as de toda Europa.

Cuando uno oye a los políticos y medios de gran difusión europeos, es fácil que tenga la impresión de que la “troika” – la Unión Europea, el Fondo Monetario

“Necesitamos crear una movilización común, un programa común”

Internacional y el Banco Central Europeo está tratando de salvar la economía griega. En realidad, lo que se proponen es recapitalizar los bancos europeos expuestos a la deuda griega y proteger el euro.

Los planes de rescate que han dispuesto, no sólo exprimen a la población, sino que también es probable que causen la desmembración de los activos públicos de Grecia, que serán subastados al sector privado, incluidos, como tenemos buenas razones de suponer, los bancos y especuladores que crearon la crisis de 2008, raíz de todos los problemas de hoy.



La afiliada de la ISP, ADEDY, ha estado a la vanguardia de más de diez huelgas generales recientes en Grecia.

No obstante, hay señales de esperanza. El movimiento popular de “auditoría de la deuda”, iniciado en Grecia e Irlanda, está tomando auge, con brotes de iniciativas semejantes en Francia y Portugal. Estos “ciudadanos auditores” están indagando: ¿quién contrajo las deudas públicas? ¿para qué se usó el dinero? ¿y a quién se le debe el dinero?

Las autoridades griegas están tratando de sacarle impuestos a la gente de ingresos mínimos. Ya se ha recortado el 20-30% de las jubilaciones; se ha generalizado una reducción salarial del 20%, y es probable que el 30% del personal del sector público pierda su empleo. El impuesto sobre el valor añadido se aplica ahora a todos los productos alimenticios, incluido el 20% sobre el pan. A pesar de eso, sigue reduciéndose la recaudación de impuestos, en parte debido a la economía en descenso, al aumento del desempleo y al hecho de que los empleados y empleadas del Estado son contribuyentes.

Mientras que los ricos evasores de impuestos no se afectan prácticamente, los sueldos de hambre se están generalizando y la tasa de suicidios ha aumentado en un 41%, según un artículo reciente publicado en la revista británica de medicina *The Lancet*.

“No me importaría pagar el impuesto único de 1.300 euros que piden, si supiera que es en beneficio de mi país –

dice una joven de Atenas-. Pero ¿adónde iría a parar el dinero?”

Los que ganan de todo esto son los prestamistas, que pueden cobrar tasas de interés astronómicas, y los especuladores y empresas rapaces que esperan el desmembramiento de Grecia, en el momento en que el país sea obligado a subastar sus activos públicos e incluso, como se ha sugerido, islas de su territorio.

Entonces ¿cuál es la respuesta? Hay pocos que estén dispuestos a arriesgarse; pero un programa progresista de toda Europa podría ser así: someter los bancos a control democrático y regularlos, lo mismo que a todo el sector financiero; aumentar la recaudación fiscal cerrando las puertas traseras e incrementando los impuestos a los ricos y a las grandes empresas; suprimir deudas ilegítimas y reestructurar o condonar otras, y por último, recordarles a los gobiernos y a la UE que su obligación primordial es servir a la población de Europa, no a sus instituciones financieras. ■

Extracto de un artículo de
Vanessa Baird, en la revista
New Internationalist
www.newint.org

Medidas de austeridad y revoluciones populares: ¿Cómo repercuten sobre la mujer?

Las continuas secuelas de la crisis financiera mundial han ofrecido la “tormenta perfecta” a quienes quieren liberar de sindicatos los lugares de trabajo... y las repercusiones han sido particularmente graves para las trabajadoras, según un informe de la Secretaría de la ISP para el Comité Mundial de Mujeres.

Se está utilizando una ola de medidas de austeridad, no sólo para acelerar los programas de privatización, bajar el gasto público y reducir las proporciones y funciones del Estado, sino también para eliminar totalmente el diálogo social y la negociación colectiva en los lugares de trabajo del sector público.

El informe presenta un cuadro general de esas medidas de austeridad –que obstaculizan el crecimiento económico, en lugar de fomentarlo- y las repercusiones que tienen para la mujer.

Reino Unido

Un análisis hecho por el Congreso de Sindicatos indica que los recortes que se están aplicando en el Reino Unido están produciendo graves repercusiones sobre el empleo de la mujer, su capacidad de acceder al mercado de trabajo, sus jubilaciones y su parte en el trabajo doméstico no remunerado. Las mujeres son la mayoría de las plantillas del sector público del Reino Unido, que actualmente registra el más alto índice de desempleo femenino en 23 años, al mismo tiempo que un millón de jóvenes están excluidos de los lugares de trabajo.

Estados Unidos

En EE.UU., la legislación regresiva que se propone destruir la negociación colectiva libre en muchos Estados federados, ha sido calificada de “equivalente político de un golpe orientado a hacer retroceder la historia laboral de la mujer”. Las mujeres perdieron el 79% de los 327.000 puestos de trabajo del sector público que fueron suprimidos entre julio de 2009 y febrero de 2011.

Australia

En Nueva Gales del Sur, Australia, se ha recurrido a ataques legislativos y recortes semejantes, que, para colmo, pueden ser un golpe potencial a la campaña por la equidad de remuneración encabezada por afiliadas de la ISP en ese Estado. Sin embargo, Fair Work Australia, el tribunal nacional de relaciones laborales en los lugares de trabajo, ha reconocido la necesidad de igualdad de remuneración para el personal de



Wassim Ben Rhouma
"¡Revolución para el pueblo! ¡Fuera los ladrones!" 21 de enero de 2011, Túnez.

sectores sociales y comunitarios del país: un paso importante hacia la igualdad de remuneración para un grupo cuyo trabajo ha sido tradicionalmente subvalorado.

Fiji

Junto con sindicatos mundiales hermanos, la ISP ha hecho que se escuche su voz en la denuncia de los decretos antisindicales del régimen militar interino, cuyo resultado claro sería la abolición total de los sindicatos democráticos independientes de Fiji. Así por ejemplo, la Asociación de Enfermeras de Fiji ha informado de la pérdida del 98% de sus ingresos por miembros, debido a la supresión del sistema de deducción de cuotas sindicales directamente de los salarios.

Botswana

En Botswana, el gobierno respondió a una huelga de dos meses despidiendo a más de 2.000 trabajadores, que en su mayoría eran mujeres, muchas de ellas las principales proveedoras de ingresos de sus hogares.

Medio Oriente y África del Norte

Los levantamientos populares en el Medio Oriente y África del Norte han sido fuente de esperanza e inspiración para el movimiento sindical de todo el mundo. Son la culminación de más de una década de movilizaciones más y más numerosas

de organizaciones de trabajadores y de la sociedad civil, frente a condiciones de vida degradadas y represión de las libertades cívicas y los derechos laborales. Los sindicatos independientes –incluidos los afiliados a la ISP en Egipto, Argelia y Túnez- fueron parte clave y siguen desempeñando un papel importante en la edificación de sus sociedades.

La Primavera Árabe dio a la cuestión de la facultación y emancipación de la mujer una prioridad más alta aún; pero todavía queda mucho por hacer. En Egipto, hasta ahora se han ignorado los llamamientos de grupos de mujeres por la consagración constitucional de la igualdad de derechos entre la mujer y el hombre. De hecho, las enmiendas constitucionales decretadas por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas no incluyen ninguna referencia a la igualdad de derechos.

Sin embargo, se están recibiendo señales favorables de la región. En Túnez, las mujeres encabezaron con éxito una campaña para asegurar la paridad de candidatura de mujeres y hombres para las elecciones de la asamblea nacional constituyente. Túnez anunció recientemente que suprimiría reservas clave relativas a la Convención de la ONU sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres (CEDAW). ■

Chidi King es Responsable de Asuntos de Igualdad y Derechos en la ISP

La privatización de la energía “no es solución” para Nigeria



Sindicalistas protestan contra la ocupación militar de estaciones públicas de suministro de electricidad en Nigeria, noviembre de 2011

El gobierno nigeriano anunció el 26 de agosto sus planes de privatizar todo el sistema de la empresa de electricidad del Estado. El Sindicato nacional de empleados de electricidad (National Union of Electricity Employees) de Nigeria pidió al responsable de Servicios básicos de distribución en la ISP, David Boys, que se ocupara de esos planes. En una reunión con miembros del gobierno, el 19 de septiembre, en la capital Abuja, Boys advirtió al gobierno y a los ciudadanos de los riesgos que conlleva la privatización de obras públicas.

Boys instó al gobierno de Nigeria a que, en cambio, trazara un plan nacional de desarrollo de un sistema de electricidad propio, de acceso universal, que generara energía con bajas emisiones de CO₂. Boys dijo que Nigeria no podía permitirse no invertir en la energía del país. En realidad, explicó, según la Agencia Internacional de la Energía, el país podía financiar su propia energía con menos del 1% de sus ingresos por concepto de petróleo.

Instó a los órganos decisorios a que “utilicen recursos nigerianos, el ingenio y la habilidad nigerianos para diseñar, planificar, construir y administrar su propio sistema de energía. Apliquen la transparencia, responsabilidad exigible y participación para eliminar la corrupción. Trabajen con los sindicatos para desarrollar su sistema. Arreglen la propia casa, no la vendan.”

“Toda nuestra experiencia, tanto en países ricos como pobres –agregó Boys– indican problemas del sistema siempre que el sector de la electricidad es administrado por entidades que persiguen el lucro, incluso cuando se emplean reguladores rigurosos, brillantes e independientes.” Basándose en la experiencia de la ISP en 150 países, dijo que la privatización no le permitiría a Nigeria lograr un sistema moderno y confiable para todos los nigerianos.

Dijo que aunque Nigeria había tenido problemas con el actual sistema de energía del país, la solución no estaba en

privatizarlo. El problema con las empresas privadas, explicó, es que están obligadas a sacar ganancias rápidas. “Esas ganancias no son fáciles de obtener en el sector energético”, advirtió.

Algunas de las consecuencias de esa presión por las ganancias –explicó Boys– podrían ser que haya limitado acceso a la energía en zonas pobres y rurales y que la empresa se niegue a cumplir los reglamentos medioambientales y sociales del país. “Está claro que las empresas sólo tienen un jefe: la bolsa de valores. En medida cada vez mayor, las empresas de energía privatizadas son administradas por especialistas financieros que persiguen metas financieras y carecen de experiencia en energía.”

La posición de la ISP es que los servicios de calidad en los sectores de la energía, agua y salud tienen que ser prestados bajo propiedad y administración pública. ■

Los ojos puestos en Suráfrica



Firmes en su posición: tres miembros de los "Ekurhuleni Seven", SAMWU.

Campaña para erradicar la corrupción

El Sindicato de Trabajadores y Trabajadoras Municipales de Suráfrica ha iniciado una campaña nacional para que se reintegre a sus puestos a los trabajadores de "Ekurhuleni Seven", que fueron despedidos por el municipio en relación con los esfuerzos de miembros del sindicato por exponer la corrupción local.

En Kwazulu Natal, el Congreso de Sindicatos Surafricanos (COSATU en siglas inglesas) manifestó su preocupación por los altos niveles de corrupción que estaban revelando las afiliadas de la ISP. COSATU señaló que "la masiva apertura de actividades estatales a licitación, está ligada a los males gemelos de corrupción y mala prestación de servicios. En la mayoría de los casos, la externalización de servicios y el recurso de la licitación se han convertido en un medio de desviar activos estatales a las arcas de empresas privadas, y no un medio de optimizar la prestación de servicios."

Luto por la muerte de un compañero sindicalista

El delegado sindical Petros Msiza, del Sindicato Surafricano de Trabajadores y Trabajadoras Municipales, de 43 años, fue muerto por un disparo a quemarropa, cuando la policía abrió fuego contra miembros del sindicato que participaban en una manifestación pacífica en la ciudad de Tshwane, el 3 de marzo de 2011. La ISP se unió al SAMWU y a nuestras afiliadas de todo el mundo para condenar tales acciones de la policía y exigir una investigación judicial de la violencia policial.

Los trabajadores del SAMWU han salido a la calle a protestar por los cambios unilaterales efectuados por los empleadores en las condiciones de trabajo, y también en defensa de sus dirigentes sindicales, que están siendo acosados. El municipio respondió despidiendo a 1.054 trabajadores.

Anulada la privatización de prisiones

En un viraje de importancia, el gabinete surafricano aprobó, el 26 de octubre de 2011, la cancelación de cuatro propuestas de cooperación público-privada en la construcción de centros correccionales. El gabinete convino

también en que se revisaran otras actividades de cooperación público-privada en el Departamento de Servicios Correccionales, lo mismo que ese modelo de cooperación, en general, en toda la administración pública.

Termina la huelga del Museo de Robben Island

Después de tres semanas de la huelga declarada en octubre, el Sindicato Nacional de Trabajadores de Educación, Salud y Afines (NEHAWU) volvió al trabajo en el Museo de Robben Island. El secretario provincial del NEHAWU, Luthando Nogcinisa, dijo que la administración había convenido en abrir negociaciones para abordar la enorme brecha salarial entre la dirección y los trabajadores.

Acuerdo en los servicios públicos

Se ha logrado un nuevo convenio tras un prolongado proceso de negociación colectiva del Consejo de Coordinación de Negociación Colectiva de Servicios Públicos, en el que participan ocho sindicatos afiliados a la ISP (DENOSA, HOSPERSA, NEHAWU, NPSWU, NUPSAW, PAWUSA, POPCRU y SADNU). El acuerdo incluye: un aumento salarial del 6,8% para 2011/12, mejoras en la asistencia médica para las personas de ingresos bajos y medios, mejoras en el programa de Propiedad de Vivienda y examen de prioridades de los niveles mínimos de Servicios Esenciales. ■



En huelga reivindicando remuneración justa, en Isla Robben.

Sindicatos de la ISP a la vanguardia



Celebración en la Plaza Tahrir de El Cairo, Egipto, 11 de febrero.



Ciudadanos y militares, 5 de febrero, Egipto

Los grandes medios periodísticos de Occidente han presentado una explicación simplista de los levantamientos populares que se han extendido por el Cercano Oriente y África del Norte: que el cambio ha sido impulsado por una joven “generación de Facebook”.

La verdadera historia no publicada es que sindicatos independientes afiliados a la Internacional de Servicios Públicos han desempeñado un papel clave en el movimiento que este año ha forzado el cambio en el mundo árabe. Los sindicatos siguen configurando el futuro de sus países, ahora que el dictador de Túnez ha huido y el de Egipto ha sido forzado a dimitir.

Hay fuerzas poderosas, incluido el gobierno militar interino de Egipto, que no son partidarias de los derechos humanos y sindicales. Pero los sindicatos han demostrado su capacidad de unir a la gente, y siguen haciendo uso de ese poder para el bien común.

La Revolución del Jazmín en Túnez

Los trabajadores y trabajadoras sindicados fueron una fuerza de vanguardia en la Revolución del Jazmín, el mes de enero en Túnez, donde gente de todas las clases sociales se unió para deponer al dictador Zine El Abidine Ben Ali.

Kacem Afaya, Secretario General de la Fédération Générale de la Santé, de Túnez, describió la meta del movimiento: “Queremos una sociedad justa y democrática, sin amiguismo, sobornos ni corrupción. A eso aspiramos.”

La transición a un nuevo sistema no es fácil.

“La federación adoptó una actitud muy firme contra el primer gobierno que asumió el poder después de la partida de Ben Ali”, dijo Najoua Makhoul, presidenta del Comité Nacional de Mujeres de la Union Générale Tunisienne du Travail. (Los sindicatos afiliados a la ISP son miembros esenciales de la UGTT, la federación nacional de sindicatos de Túnez.)

“Estaba plagado de los residuos del viejo partido gobernante... En todos los sectores y provincias, el movimiento obrero salió a la calle exigiendo la dimisión de ese gobierno”, agregó.

“Bajo la presión de la calle, incluida la de los trabajadores y trabajadoras, el gobierno dejó el poder.”

A fines de octubre de 2011, el pueblo de Túnez convocó sus primeras elecciones democráticas, después de décadas de dictadura. El partido Ennahda cosechó la mayoría de los votos;

en el momento de escribir este artículo, aún no se había formado la asamblea constituyente de coalición de fuerzas políticas. La UGTT también se estaba preparando para las elecciones en diciembre, con igual representación de mujeres y hombres en cargos ejecutivos de la federación sindical: una cuestión importante que se había de abordar.

Los trabajadores y trabajadoras de todo el mundo saben que se requiere valor y solidaridad para hacer frente a los jefes y luchar por la justicia económica.

El valor y la solidaridad que se requieren para levantarse contra los dictadores –para luchar por la libertad y la justicia social- son de gran magnitud. Los dictadores controlan los tribunales, las prisiones, la policía y las fuerzas armadas. Sus armas no disparan balas de goma.

Contra todo ese poder, los manifestantes que derrotaron a los dictadores en la Primavera Árabe este año estaban unidos. Unidos con la persona que estaba a su lado. Y con la mujer que estaba delante de ellos, con la esperanza de que fuera menos probable que las fuerzas del gobierno mataran a una mujer.

“Hasta ahora, los hombres siempre nos han considerado de segunda clase”, dijo Nahed Ben Dakhla, miembro del comité de mujeres de la UGTT.

“Pero en Túnez y Egipto”, agregó, “los hombres nos vieron en primera fila, impidiendo que la policía hiciera contacto”.

“Nosotras estábamos entre ellos y las balas de la policía”.

“Como fruto de la participación masiva en la lucha común de hombres y mujeres, la revolución lo ha cambiado todo. No vamos a volver atrás”, terminó Nahed Ben Dakhla.

La Revolución Egipcia del 25 de enero

En Egipto, los trabajadores y trabajadoras participaron en la ocupación masiva de la Plaza Tahrir, que empezó en enero y se acompañó de 60 huelgas durante los tres días anteriores a la partida del presidente Hosni Mubarak, el 11 de febrero.

Una acción precursora de las que condujeron a la dimisión de Mubarak, fue la formación de sindicatos independientes, empezando por el Sindicato de trabajadores de la autoridad fiscal de bienes raíces (RETA en siglas inglesas), afiliado a la ISP. Anteriormente, la Federación Sindical de Egipto detentaba el monopolio de la sindicación. Era un brazo del Estado, parte de su aparato represivo. En 2007, una dramática huelga sentada del RETA rompió las cadenas. Lograron un aumento salarial

Guardia en la Primavera Árabe



Mujeres tunecinas protestan contra ataques de salafistas, 3 de noviembre



Manifestación de la Revolución del Jazmín, Túnez, 11 de febrero

del 325%. Partiendo de esa victoria crearon un sindicato independiente de 35.000 miembros en 2008.

El presidente del RETA, Kamal Abou Aita, describió el proceso:

“La víspera de la revolución estábamos en huelga, y al día siguiente también salimos a la calle. Estoy convencido de que jugamos un papel crítico y mantuvimos la presión sobre el régimen para que dimitiera.”

“Declaramos el establecimiento de la Federación de Sindicatos Independientes de Egipto el 30 de enero. En el primer comunicado de nuestra federación (fue todavía bajo la sombra del presidente depuesto) convocamos una huelga general en todos los sectores para dar alimento a la revolución egipcia.”

“Nuestras huelgas paralizaron el país y contribuyeron –junto a los esfuerzos de muchos sectores de nuestra sociedad, en particular de nuestros jóvenes- a obligar a Mubarak a abandonar el poder en ese momento.”

Juntos, los sindicatos independientes obligaron a los actuales gobernantes de Egipto –el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas- a designar ministro de Mano de Obra e Inmigración al candidato de los trabajadores. Desde entonces, el ministerio ha registrado formalmente muchos sindicatos independientes. Había cuatro nuevos antes de la revolución. Actualmente hay 88, con una afiliación total aproximada de 250.000 en la Federación de Sindicatos Independientes de Egipto.

Un general de rango máximo ha reconocido que la ira general de los ciudadanos por el corrupto programa de privatización de Egipto –que en años recientes había transferido miles de millones de dólares de activos públicos a manos privadas- atizó más aún la revolución egipcia.

Noha Morshed, representante del comité de mujeres de la RETA, dijo: “Las huelgas y protestas de nuestro sindicato allanaron el camino a la revolución. La gente se enteró de sus derechos, de lo que significaba llegar hasta los funcionarios públicos, de cómo hacer que el ministro bajara a hablar con la gente.”

“Nos habíamos venido preparando desde hace mucho tiempo, para bajar a la Plaza Tahir el 25 de enero, que es el Día de la Policía, como protesta por lo que la policía estaba haciendo en Egipto y contra el régimen corrupto. Queríamos justicia social y mejores salarios.”

“La verdad es que no éramos muchos. Cuando la gente

nos vio, pensó al comienzo que era una manifestación que se disolvería más tarde. Pero encontramos gente que se reunía detrás de nosotros, proveniente de todos los sectores y calles de El Cairo, preguntándonos qué era lo que queríamos. Explicamos la importancia del trabajo sindical y que todos somos un pueblo y una familia.”

Morshed describió el papel destacado que desempeñaron las mujeres en la Revolución del 25 de enero: “Como mujeres integrantes del RETA habíamos tenido experiencia manifestándonos y protestando en las calles. Estábamos habituadas a estar en la primera línea de defensa.”

“Entre nosotras había madres, hermanas, hijas. La mujer animaba al hombre y presentaba sus reivindicaciones. Éramos un escudo contra las fuerzas de seguridad, que amenazaban todo el tiempo.”

“Cuando veíamos que las fuerzas de seguridad atacaban a la gente, nos levantábamos para protegerla; le llevábamos agua y tapábamos a los que dormían. Había niños pequeños con nosotras; cuando una madre se cansaba, otra la relevaba. Nadie podía ver quién era madre o hermana de quién; éramos una familia. Conocimos gente nueva, madres nuevas. Las protegimos y ellas nos protegieron. Las animamos y ellas nos animaron.”

“El régimen corrupto no le daba a nadie el derecho de hablar. Simplemente estaba en la cumbre, dando órdenes y tomando decisiones. Antes de la revolución no podíamos estar aquí y hacer uso de la libertad de expresión. De nuestras opiniones se hacía caso omiso. Pero ahora podemos hablar libremente. Nos hemos desembarazado de Mubarak y de su corrupto primer ministro.”

A pesar de esas conquistas, las nuevas no son todas buenas.

El gabinete interino de Egipto promulgó en junio una ley que ilegaliza las huelgas y protestas. Los sindicatos independientes califican ese decreto de “hecho grave y preocupante”, que tiene el propósito de asfixiar la revolución democrática y obstruir la creación de una sociedad genuinamente civil. La EFITU ha organizado una campaña de protesta, y se pide a las afiliadas de la ISP de todo el mundo que la apoyen.

No hay ninguna mujer que haya sido designada para ningún cargo clave en el gobierno interino de Egipto. Es evidente que aún queda mucho por hacer: no puede haber verdadera libertad sin los derechos de la mujer y su plena inclusión en la vida política y pública. ■

Primavera Árabe:



Nassira Ghozlane
Secretaria General,
Syndicat National
Autonome des
Personnels de
l'Administration
Publique (SNAPAP),
Argelia

Tomamos la iniciativa de establecer un Órgano Coordinador por la Democracia y el Cambio en enero, después de la primera protesta de jóvenes argelinos este año. Eso condujo a nuestra organización de las protestas del 12 y el 19 de febrero, que fueron ambas reprimidas por fuerzas de policía antidisturbios. El presidente de nuestro sindicato fue lesionado y algunos miembros, además de otras personas, incluido un miembro del Parlamento, fueron gravemente golpeados.

Actualmente estamos ampliando la coordinación al nivel de bases en las 48 unidades territoriales (wilaya). El régimen es muy opresivo, y es difícil que surja cualquier movimiento. El propósito de ese órgano coordinador es explicarle al pueblo de Argelia cómo se puede cambiar esta situación interna.

La visión es un cambio total de este sistema. El régimen está vinculado a los colonizadores franceses; cuando éstos se marcharon, dejaron el país en manos de sus "hijos". Este sistema, que ha confiscado toda la riqueza natural del país –suficiente para que todo el pueblo del Magreb árabe viva en dignidad- tiene que caer.

Entrevistador: Tus palabras son francas y directas.

Nassira Ghozlane: Porque vienen del fondo de mi ser.

Entrevistador: Pero lo que yo temo es que podrían exigirte responsabilidad por pronunciar esas palabras.

Nassira Ghozlane: No importa... porque aunque muera, hay otras personas detrás de mí.



Ali Al Hadid
Presidente,
Sindicato General de
Trabajadores de la
Electricidad (GTUWE),
Jordania

Somos parte del pueblo y nos preocupamos por el interés nacional. Procuramos obtener: decisiones políticas que amplíen los límites de las libertades en Jordania, una enmienda de leyes que permita la libre expresión de los ciudadanos, leyes y regulaciones para combatir la corrupción, leyes de elecciones parlamentarias más representativas, y leyes económicas que mejoren las condiciones de vida de nuestros trabajadores y de los ciudadanos en general. Cooperamos con otros grupos para lograr esos objetivos.



Howida Makeen
Investigadora de
recaudación de
impuestos, RETA,
Egipto

En la Plaza Tahrir, todos presentamos reivindicaciones en calidad de egipcios y egipcias. Al comienzo no hubo ningún conflicto entre cristianos y musulmanes; pero más tarde nos dimos cuenta de que había interferencia para provocar conflictos. Por lo tanto detuvimos esa situación y fomentamos la cooperación e integración de la gente.

Siento libertad ahora. Soy cristiana y puedo elevar la voz, cosa que antes no podía hacer. Puedo expresarme libremente y decir cuáles son mis derechos.

Mi personalidad también ha cambiado. Empecé a correr riesgos, tratando de lograr algo. El sindicato me enseñó a tener valor, a hablar sin tapujos. También aprendí a dirigirme a mis colegas y a toda la gente que estaba con nosotros en el trabajo, y también otras personas, para que nos imitaran y trataran de beneficiarse.

El sindicato mejoró mi vida aumentando mis ingresos. Y he aprendido que el sistema sindical puede proporcionarme importantes servicios, como el seguro de enfermedad, que si Dios quiere mejorará mucho.

La ISP estaba aquí antes de la revolución, apoyándonos con actividades y acciones sindicales. Representantes de la ISP vinieron a Egipto y también nos invitaron a conferencias, de las que pudimos beneficiarnos, ya que hay poca o casi ninguna experiencia de trabajo sindical en Egipto. Era lo que nos faltaba, era algo crítico antes de la revolución. La ISP nos ha abierto nuevos horizontes y nuevas visiones, y le pedimos a la comunidad internacional que nos apoye más aún.

El trabajo sindical es muy importante para la democracia. Cuanto más sindicato hay, más democrática es la sociedad.

Voces sindicales



Kamal Abbas
Coordinador
General, Centro de
Servicios Sindicales
y de Trabajadores
(CTUWS), Egipto

Durante décadas, los egipcios estaban sufriendo pobreza y opresión. La exigencia de revolución era de pan, libertad y justicia social.

Sin duda que el movimiento sindical independiente (no los sindicatos oficiales progubernamentales) desempeñaron un papel crucial en la revolución, porque las 3.000 huelgas que surgieron desde diciembre de 2006 hasta el comienzo de la revolución, con participación de dos millones de trabajadores y trabajadoras, alentaron a grandes sectores del pueblo egipcio a salir a la calle y esgrimir las armas de los trabajadores -huelgas y manifestaciones- para expresar sus intereses.

Ningún país ha logrado la democracia sin desarrollar un movimiento sindical independiente. Nuestro cometido ahora es forjar una alianza amplia para lograr un movimiento sindical democrático que contribuya a edificar una sociedad democrática.



**Hussain Raja
Abdelrazak
Alfoqaha'a**
Secretario General,
Sindicato de
Servicios Públicos de
Palestina

El movimiento obrero palestino tiene una larga historia en el mundo árabe. Es el segundo, después del egipcio. Su historia se remonta a los años 1920-30... Hemos desempeñado un papel importante en las intifadas y en la resistencia a la ocupación israelí. Pero la orientación principal es la defensa de los derechos de los trabajadores, mejorando su nivel de vida y organizándolos en sindicatos para defender sus derechos.

Éste es un sueño que está empezando a ocurrir en la realidad: la edificación de una nueva sociedad con solidaridad, paz civil, justicia social y derechos humanos.



**Tarek Mustafa
Abelfattah
Koueib**
Tesorero, Sindicato
de trabajadores de
la autoridad fiscal de
bienes raíces (RETA),
Egipto

Para los miembros de mi sindicato, fue la realización de un viejo sueño, porque habíamos empezado el camino hacia la independencia en el Sindicato de Trabajadores de la autoridad fiscal de bienes raíces, donde trabajamos. Nuestro sueño era que todo Egipto siguiera por la misma vía.

Como único sindicato independiente y nacional, desempeñamos el papel principal movilizándolo a los trabajadores y fomentando las huelgas sectoriales. Nuestra orientación era romper la barrera del miedo.

Nuestro sindicato es actualmente el punto de encuentro de todos los trabajadores y trabajadoras que desean organizar sus propios sindicatos independientes, y nos coordinamos con otros grupos, particularmente de jóvenes. Actualmente estamos tratando de articular las reivindicaciones de la clase trabajadora egipcia desde la Revolución del 25 de enero.

Eliminar la corrupción es más importante que las ganancias materiales en el momento actual.



Sahar Dessouki
Miembro del Comité
de mujeres, Sindicato
de Técnicos de Salud
de Egipto (EHTS)

Nuestro sindicato independiente era activo antes de la revolución. Nuestro papel en la revolución se intensificó como técnicos y técnicas de salud; miembros del sindicato organizaron desde el 25 de enero el trabajo por turnos, tanto en la Plaza Tahrir como en los hospitales para asistir a los heridos.

Revolución significa, por supuesto, justicia y libertad de opinión, que es lo primordial para la mujer. Las mujeres han participado en la revolución y han salido a la calle, y sus voces se han escuchado... a diferencia de lo que ocurría antes. Antes, cuando alguien, especialmente si era mujer, exigía algo, no se le escuchaba.

Las mujeres actualmente se filian a los sindicatos y su voz se escucha. La voz de las mujeres, presentes en la revolución y en las manifestaciones, hoy se oye muy fuerte. Es un gran logro para la mujer en Egipto.

Trabajadores tunecinos: “Se están bebiendo nuestro dinero”

Miembros del sindicato de trabajadores agrícolas tunecinos estaban participando en una huelga y una sentada el 2 de noviembre, como protesta por la corrupción administrativa y la retención de los salarios y prestaciones de los trabajadores, en parte impagados desde 2009.

En un granero de trigo, en las afueras de la capital Túnez, unos veinte trabajadores que han estado en huelga casi un mes, muestran pancartas de protesta, una de las cuales decía: “La cooperativa pertenece a los trabajadores, no a quienes la explotan por lucro.”

En 2006, el sindicato aceptó algunos despidos de ocho categorías – principalmente jubilación anticipada de trabajadores mayores de 45 años- pero el gobierno no cumplió su parte del trato, que consistía en eliminar la corrupción, según Nabil Jebnouni, secretario general del sindicato regional en Manuba.

Tres mujeres que trabajan en el silo se unieron a la protesta. “Las cosas marchaban realmente bien aquí”, dice una de las secretarías, que ha pedido que no se revele su nombre, y agrega que los trabajadores en el pasado habían recibido bonificaciones de participación en las ganancias una vez por año, después de la cosecha, consistente en una cantidad fija que podía ser equivalente a su salario. Desde 2009, esos pagos se habían repartido en pequeñas cantidades, pero estos dos últimos meses, no se pagó nada.

Los trabajadores y trabajadoras dicen que esperan permanecer en huelga el tiempo que sea necesario para resolver los problemas, restablecer los empleos y salarios y poner término a la corrupción.

“Este es un sindicato independiente, y lo único que cuenta son los trabajadores y trabajadoras”, dice el secretario, mientras los hombres cantan: “Sacrificaré mi sangre y mi alma por ti, sindicato mío.”



Hassen Ghodbane, Secretario General de la Federación de Trabajadores Agrícolas de Túnez, con trabajadores en huelga en Manuba.

Sami Hafidhi, trabajador del silo, dice que las reformas tienen que hacerse pronto. Durante la revolución, agrega, los trabajadores se abstuvieron de presentar reivindicaciones, con la esperanza de que un nuevo gobierno abordaría más tarde los problemas. Pero el gobierno no ha respondido, sino que ha dejado todo en manos de la dirección.

“No nos detendremos –dice Hafidhi-. No volveremos al trabajo si no hay solución.”

Al mismo tiempo, otros miembros de la Federación de Trabajadores Agrícolas de Túnez se encuentran en una sentada en las oficinas principales de la Cooperativa Central de Agricultura, vigilando documentación de corrupción que han encontrado y protestando por el despido de 300-400 trabajadores y trabajadoras agrícolas en todo el país.

Según se afirma, el anterior director general del Ministerio de Agricultura se apropió más de 10.000 dinares de recursos que no le correspondían. Los trabajadores presentaron la demanda contra ese ejecutivo el 14 de octubre.

“Se están bebiendo nuestro dinero, se están fumando nuestro dinero”, dice Tarek Slama, responsable de los camiones en la división de operaciones y mantenimiento. “El actual ejecutivo dice que no puede hacer nada; pero nosotros tenemos pruebas. Éstos son los informes de los auditores; sin embargo, nada ha cambiado. Estamos pidiéndoles que asuman la responsabilidad de lo que han hecho. Las pruebas los acusan. La oficina está cerrada, con todo el archivo dentro.”

Los trabajadores y trabajadoras quieren que su historia se difunda por todo el mundo. Saben que los trabajadores de todos los países han estado observando la democracia naciente de Túnez, con la esperanza de que se cumpla la promesa de la Primavera Árabe.

“Queremos que todo el mundo sepa que la familia del ex presidente, lo mismo que la de su esposa, han abandonado el país –dice Slama-. Pero aún quedan muchos ladrones.”

El secretario general de la Federación de Trabajadores Agrícolas de Túnez, Hassen Ghodbane, señala que durante la revolución los trabajadores agrícolas continuaron sus labores y garantizaron el suministro de alimentos. Apoyaron en esa forma la revolución alimentando a la nación.

Pero ya han esperado suficiente tiempo y han autorizado una huelga del 15-17 de noviembre. El sindicato espera que participen en ella muchos de sus miembros, que han aumentado de cerca de 22.000 a 36.000 en cuatro meses.

“Nuestro trabajo es como el ciclo agrícola: de la sequía a la lluvia y al crecimiento”, dice Ghodbane. ■

Relato elaborado por un equipo internacional de Red de Acción en Túnez, del 31 de octubre al 4 de noviembre de 2011. Ver otros relatos, videos y fotos en www.psi-can.org

Fortalecimiento de las voces sindicales en el mundo árabe

Los sindicatos afiliados a la ISP en todo el Medio Oriente y África del Norte, han inspirado las exigencias de cambio de gobierno y siguen a la vanguardia en ellas. Para apoyar y fortalecer sus aptitudes en comunicaciones, la ISP cooperó con los sindicatos afiliados en Túnez para celebrar como anfitriones, a comienzos de noviembre en la capital Túnez, un foro de cinco días de la Red de Acción de Comunicadores de la ISP. La formación práctica fue diseñada para ayudar a las afiliadas a desempeñar un papel de primera fila en la progresiva transformación de sus países.

“La ISP considera que el desarrollo de la capacidad sindical en comunicaciones es necesario para lograr derechos esenciales de libertad de expresión e información, ampliar el pluralismo y la diversidad entre las voces de los medios de difusión y promover la transparencia en la gestión”, dijo Peter Waldorff, Secretario General de la ISP.

Los 50 comunicadores participaron en talleres sobre periodismo videográfico,

fotográfico e investigativo; redacción de noticias, blogs, medios sociales, mensajes móviles y seguridad. Después de la formación y las sesiones de diálogo y comentarios, los periodistas sindicales formaron equipos y salieron a recoger informes sobre trabajadores/-as de servicios públicos, sus sindicatos, campañas, retos y victorias en Túnez y toda la región del Medio Oriente y África del Norte.

Gracias a esa iniciativa, los participantes pudieron formar redes con sus colegas de países vecinos y de todo el mundo, para trabajar juntos por los derechos humanos y sindicales, sociedades democráticas pacíficas y servicios públicos de calidad. En el sitio web de la ISP se pueden ver ensayos fotográficos, reportajes e informes de vídeo y radio producidos a través de ese proyecto.

La ISP representa a miembros en Túnez, Argelia, Egipto, Yemen, Palestina, Kuwait, Jordania, Líbano, Libia y Marruecos. ■

Periodistas de sindicato de la ISP entrevistan a miembros locales que protestan contra la corrupción, en Túnez.



Maria Wettné



www.world-psi.org

Descarga el nuevo logotipo de la ISP.

¡Enlaza el sitio web de tu sindicato con el nuevo sitio web de la ISP!



In the People's Interest
WORLD 2012
CONGRESS
DURBAN

Cada cinco años, la ISP convoca un Congreso Mundial que mediante discusiones y decisiones fortalece nuestras actividades y nuestra capacidad organizativa. Con un formato participativo, el Congreso de 2012 se centrará en los temas siguientes:

- Estructurar un Programa de Acción eficaz para 2013-2017
- Crear una organización más ágil y sostenible
- Cambios estatutarios
- Intercambio de cometidos y prácticas óptimas entre sectores y regiones

Para información más detallada, ver www.world-psi.org

Derechos sindicales

Los trabajadores y sus sindicatos se enfrentan a circunstancias difíciles en casi todos los países. El año pasado, gobiernos de todo el mundo intensificaron sus ataques a la negociación colectiva libre, los servicios públicos, los bienes comunes y los derechos humanos.

La Internacional de Servicios Públicos observa continuamente esos ataques y ofrece solidaridad y apoyo a las afiliadas en la defensa de sus miembros. A continuación se da cuenta de algunas de esas luchas.

ÁFRICA

ARGELIA

El acoso de sindicalistas y defensores de los derechos humanos está intensificándose. Vándalos animados por la policía apedrean a los manifestantes y a las oficinas sindicales. Hubo un intento, afortunadamente fallido, de asesinar a Rachid Malaoui, secretario general de la afiliada de la ISP, *Syndicat National Autonome des Personnels de l'Administration Publique* (SNAPAP), justo antes de su encuentro programado con un relator especial de las Naciones Unidas sobre el derecho a la vivienda adecuada. Malika Falil, del SNAPAP, fue arrestada cuando participaba en una sentada. La policía llegó hasta presionar al arrendador del SNAPAP para que expulsara a los sindicalistas, afirmando que había recibido órdenes del presidente de poner término a las actividades del SNAPAP y registrar sus oficinas.

BOTSWANA

Después que tres años de congelación de salarios los dejaron a un nivel muy inferior al coste de vida, miembros de afiliadas de la ISP se declararon en huelga en abril. El gobierno respondió despidiendo a cientos de trabajadoras y trabajadoras, deteniendo a dirigentes sindicales y cometiendo actos de violencia e intimidación contra los sindicatos.

EGIPTO

En junio, el gabinete interino de Egipto declaró ilegales las huelgas, protestas y sentadas que obstaculizaban la economía: una clara violación de normas internacionales que el gobierno interino había prometido respetar. El gobierno se ha negado a negociar con el Sindicato de técnicos de la salud de Egipto, afiliado a la ISP. La ISP ha escrito al Dr. Essam Sharaf, primer ministro interino, instando al gobierno a calmar las crecientes tensiones cumpliendo sus obligaciones internacionales, incluido el respeto de los derechos sindicales y las libertades fundamentales.

MALAWI

En julio, las protestas pacíficas motivadas por la degradación de la situación económica fueron disueltas violentamente por la policía, causando la muerte de 19 personas. Además del coste de vida en rápido aumento, la escasez de combustible y de moneda extranjera, los manifestantes protestaban por medidas legislativas que privarían a los ciudadanos de su derecho a la libertad de expresión y otras libertades cívicas.

NIGERIA

El Sindicato Nacional de Empleados de Electricidad lamentó el despliegue de tropas ordenado por el gobierno el 14 de noviembre, para vigilar las instalaciones de la empresa pública de energía en todo el país. Calificaron la acción de irracional, considerando que aún están en curso las negociaciones sobre la privatización de la *Power Holding Company of Nigeria* (PHCN).

El sindicato pidió a sus miembros que convocaran manifestaciones pacíficas en todo el país, en protesta por la ocupación militar de las instalaciones públicas de energía.

El presidente del NUEE, Mansur Musa, dijo que las marchas pacíficas perseguían la finalidad de protestar por el impago del incremento salarial del 50% desde junio, y también por el acoso de miembros del sindicato por funcionarios de seguridad.

Agregó: "Han venido deteniendo y poniendo en libertad a nuestros miembros. Esto no puede continuar. Seguiremos protestando pacíficamente hasta que se retiren los soldados."

Musa calificó de falsa la afirmación del gobierno, de que se habían desplegado tropas para proteger las instalaciones contra ataques terroristas de la secta islamista *Boko Haram*.

El sindicato, por su parte, declaró que el gobierno había desplegado tropas para garantizar que la venta de privatización de la PHCN se efectuara por la fuerza.

SWAZILANDIA

En toda Swazilandia se convocaron protestas masivas a favor de la democracia en abril, cuando el país se enfrentaba a la bancarrota debida a una mala administración del régimen: un grupo privilegiado que se ha enriquecido más y más, mientras que la población ordinaria padece cada vez más pobreza. Las autoridades de Swazilandia respondieron al "levantamiento del 12 de abril" con una represión violenta. Fueron detenidos cientos de dirigentes sindicales y manifestantes pacíficos. Se recibieron informes de que las personas detenidas habían sido objeto de maltratos y tortura.

TÚNEZ

A comienzos del año, manifestantes pacíficos fueron reprimidos con violencia que causó muertes y lesiones. La ISP instó al entonces presidente Zine el-Abidine Ben Ali a que pusiera en libertad a las personas que habían sido encarceladas y entablara un diálogo con todos los interlocutores sociales.

ASIA-PACÍFICO

AUSTRALIA

El gobierno de Nueva Gales del Sur promulgó leyes que suprimen efectivamente el derecho de negociación colectiva libre de los empleados y empleadas públicos. Más de 40.000 personas empleadas en el sector público, incluidas todas las organizaciones afiliadas a la ISP en Nueva Gales del Sur, salieron a las calles a manifestarse en Sídney el 8 de septiembre, señalando el comienzo de la campaña de los sindicatos de personal público de ese Estado contra los recortes previstos en el sector y las nuevas leyes que despojan al personal de su derecho de negociar colectivamente.

FIJI

El gobierno militar interino de Fiji, dejando de lado sus obligaciones de miembro de la Organización Internacional del Trabajo, inició un programa, patrocinado por el Estado, de represión de los trabajadores y de los sindicatos mediante el uso de la fuerza y decre-



Solidaridad con miembros de Fiji, APRECON 2011, Australia.

tos. Las acciones extremadas amenazaban con eliminar íntegramente o debilitar gravemente a los sindicatos, tanto del sector público como del privado. Los ataques consistieron en violencia física, limitación grave de la libertad sindical y del derecho de negociación colectiva, y la supresión de la deducción de cuotas sindicales directamente de los salarios para los sindicatos del sector público.

COREA DEL SUR

El gobierno ha enjuiciado a unos 1.400 empleados públicos y educadores, aplicando leyes punitivas que ilegalizan tanto su apoyo como su crítica de partidos políticos. Otros miles son objeto de acusación y persecución. Muchos de los enjuiciados son miembros del Sindicato de Empleados del gobierno surcoreano, afiliado a la ISP. Además, el gobierno sigue negándose injustificadamente a registrar ese Sindicato, viola su condición legal y ha aplicado sanciones disciplinarias injustificadas contra funcionarios sindicales, incluido su despido.

REGIÓN INTER-AMERICANA

ECUADOR

Cientos de trabajadores y trabajadoras de servicios públicos marcharon por las calles de Quito el 5 de agosto de 2011, como parte de una delegación al Tribunal Constitucional de Ecuador.

Dirigentes de la afiliada de la ISP

presentaron una queja al Tribunal, argumentando que es inconstitucional un decreto reciente emitido por el presidente Rafael Correa para obligar a trabajadores y trabajadoras de servicios públicos a aceptar una jubilación parcialmente compensada. El decreto podría afectar la seguridad de empleo de cerca de 300.000 empleados y empleadas públicos.

“Para nosotros, el límite es la política antilaboral que está apareciendo en Ecuador. Queremos que haya democracia en este país, y ella tiene que incluir el respeto de los trabajadores, nuestro derecho a la autonomía, organización propia y negociación colectiva”, dijo Messiah Tatamuex, Presidente del Frente Unido de Trabajadores, hablando en nombre de una amplia coalición de sindicatos.

PANAMÁ

Prosigue la intimidación de sindicalistas y el excesivo uso de la fuerza por la policía. La ISP ha escrito al presidente Ricardo Martinelli manifestándole su preocupación e instando al gobierno a entablar el diálogo social.

EE.UU.

Al mismo tiempo que ha sido tema de grandes titulares el ataque a miembros de sindicatos y a su derecho de negociación colectiva, en Wisconsin, se ha promulgado legislación semejante en muchos otros Estados federados, entre ellos Colorado, Indiana, Iowa, Michigan, Nuevo México, Ohio, Oklahoma y Tennessee. Los ataques han sido objeto de condena general por los sindicatos

de todo el mundo, incluida la ISP y sus afiliadas, que apoyaron las protestas de las bases. Amnistía Internacional ha calificado los ataques de violación del derecho internacional. “EE.UU. tiene la obligación de respetar los derechos de los trabajadores/-as estadounidenses, incluido el derecho de sindicación y de negociación colectiva”, dijo Shane Enright, de Amnistía Internacional. A pesar de eso, los legisladores de 37 Estados federados han adoptado centenas de leyes antisindicales.

EUROPA

TURQUÍA

El municipio metropolitano de Estambul ha tratado de intimidar a trabajadores/-as para que retiren su afiliación al sindicato Belediye-İş y se adhieran a otra organización. La ISP, la FSESP y la ICEM han instado al gobierno central a que recurra a su autoridad sobre la administración municipal para suspender todos los métodos y medios utilizados contra miembros del Belediye-İş para que se retiren de él.

En Turquía se impusieron leyes laborales después del golpe militar de 1980. Tres décadas más tarde, la legislación aún no se había reformado para adaptarla a los convenios internacionales, de los cuales es signataria Turquía. ■

Chidi King es Responsable de Asuntos de Igualdad y Derechos en la ISP



Promoción de la igualdad y del trabajo decente

Hubo una fuerte presencia sindical en la 55a sesión de la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, convocada del 22 de febrero al 4 de marzo en la sede principal de la ONU, en Nueva York.

Delegaciones de la Internacional de Servicios Públicos, la Internacional de la Educación, la Confederación Sindical Internacional y la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte colaboraron para asegurar que las opiniones de las trabajadoras y sus sindicatos se reflejaran en las conclusiones de la reunión.

Los sindicatos quisieron además establecer lazos firmes con ONU Mujeres, la nueva entidad responsable de promover la igualdad de género y la facultación de las mujeres.

Representantes promotoras de los sindicatos presentaron la causa a diversos gobiernos, incluidos los de Canadá, EE.UU., Suecia, Brasil y la UE. Su trabajo de redacción y cabildeo tuvo fruto en el hecho de que las “conclusiones convenidas” afirman la importancia de los Convenios de la OIT como parte del marco normativo para la igualdad de género, la formación y la promoción del trabajo decente para la mujer.

Los sindicatos celebraron en particular las conclusiones que: a) afirman la educación como derecho humano y se comprometen en defender la igualdad de género; b) ponen énfasis en la necesidad de compartir por igual las responsabilidades familiares; c) manifiestan preocupación por la incidencia de la violencia por motivo de género en escuelas y lugares de trabajo, y se centran en la necesidad de políticas orientadas a superar el déficit de trabajo decente que afecta a la mujer y a superar la brecha salarial por motivo de género.

El tema prioritario de la próxima sesión de la Comisión, que tendrá lugar a comienzos de 2012, es la “facultación de las mujeres rurales y su papel en la erradicación de la pobreza y del hambre, evolución y retos actuales”.

La ISP promoverá una mejor infraestructura física y social en las comunidades rurales, incluidos los servicios de calidad, tanto de salud como de atención a los niños, saneamiento, agua y electricidad, lo mismo que de acceso a la seguridad social pública. ■

Chidi King es Responsable de Asuntos de Igualdad y Derechos en la ISP

Finalmente se reconocen los derechos laborales básicos del personal doméstico



Activistas sindicales, CIT, Ginebra, Suiza.

Del 1 al 17 de junio se celebró en Ginebra la 100a Conferencia Internacional del Trabajo, que se convoca anualmente, con participación de delegados de los gobiernos, de los empleadores y de los trabajadores de cada Estado miembro.

La conferencia adoptó el primer convenio de la OIT pertinente al trabajo digno para el personal doméstico. Este convenio, de significación histórica, afirma que las trabajadoras y trabajadores domésticos, que se calculan en 53 millones en todo el mundo, tienen que disfrutar de los mismos derechos laborales que otras trabajadoras y trabajadores. Entre éstos se cuentan el derecho de libertad sindical y el de negociación colectiva, horarios de trabajo razonables, tiempo de descanso semanal y una información clara sobre las condiciones de empleo.

La ISP colaboró estrechamente con otros sindicatos mundiales y con la OIT en el período anterior a las discusiones sobre el Convenio.

Las normas se aplicarán a los países que ratifiquen el Convenio, lo cual constituirá el próximo desafío. A pesar del amplio apoyo de muchos gobiernos a su adopción, un número importante de ellos, especialmente de la Unión Europea, han indicado que muy probablemente no lo ratificarán. ■



Foro sindical sobre diversidad sexual e igualdad de derechos

El tercer Foro Conjunto sobre diversidad sexual, patrocinado por la ISP y la Internacional de la Educación, congregó a 150 delegados y delegadas de 45 países, incluidos/as representantes de organizaciones de la sociedad civil. El foro, que se celebró en Ciudad del Cabo, Suráfrica, en julio pasado, fue copresidido por Juneia Batista, vicepresidenta del Comité Mundial de Mujeres de la ISP.

Las personas delegadas reconocieron que en el mundo posterior a la crisis financiera están creciendo las desigualdades y se están debilitando cada vez más, al parecer, los derechos de minorías, incluidas las lesbianas, los gays, bisexuales y transexuales.

Además reconocieron que prosigue la lucha por los derechos de esas minorías en el movimiento sindical y se están logrando progresos. Ya hay más oportunidades de incorporar sus cuestiones y derechos en programas sindicales más amplios. Se están creando cada vez más espacios de convergencia de esas minorías, que les permiten trazar estrategias, intercambiar información de sus victorias y discutir sus temas. Crece el número de dirigentes sindicales que hablan abiertamente de los derechos de esas minorías como derechos laborales y humanos, también en países donde es escasa la protección legal y social de esos miembros.

El foro adoptó diversas recomendaciones a los órganos ejecutivos de la ISP y la IE, incluidas las siguientes: procurar oportunidades de intervenir ante organizaciones internacionales, tales como la ONU y la OIT; crear y desarrollar alianzas con organizaciones de la sociedad civil; integrar la diversidad sexual en la campaña Servicios Públicos de Calidad - ¡Pasemos a la acción! que encabeza el Consejo de Sindicatos Mundiales, y establecer mecanismos e instrumentos de intercambio de información entre las afiliadas. ■



Manifestación de Occupy Wall Street, Washington, DC.

Los sindicatos se preparan para la conferencia sobre el clima

Los objetivos serán muy altos para los representantes con facultad decisoria en la Conferencia de las partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, CMNUCC (COP 17), que se celebrará del 28 de noviembre al 9 de diciembre en Durban, Suráfrica. No sólo se trata de los objetivos de reducción de las emisiones establecidos en el Protocolo de Kioto de 1997, que expira en 2012, sino que otra reunión importante sobre el clima, la Cumbre de la Tierra, Río+20, se convocará en junio de 2012.

En esta época de preparativos mundiales para las negociaciones, los sindicalistas están consolidando sus máximas prioridades en diversas conferencias y reuniones en todo el mundo. El 1 de septiembre, la presidenta de la COP 17 y ministra de Relaciones y Cooperación Internacionales de Suráfrica, Maite Nkoana-Mashabane, se reunió con varios representantes de trabajadores/-as del Congreso de Sindicatos Surafricanos y de la Federación de Sindicatos de Suráfrica. La ministra puso de relieve el importante papel que espera que desempeñen los sindicatos en Durban. “Consideramos que la mayoría de la gente que tendrá que adaptarse al cambio climático, son justamente los trabajadores y trabajadoras”, agregó.

Los expertos han argumentado que otras conferencias sobre el clima se han debilitado por la falta de una función formal de las empresas y de los asalariados. Las autoridades dicen que está creciendo la apreciación del papel emergente que pueden desempeñar los trabajadores y trabajadoras y las

empresas en la mitigación (reducción de las emisiones de anhídrido carbónico) y adaptación al cambio climático (a los fenómenos climáticos inevitables).

La ISP apoya la mitigación y la adaptación como máximas prioridades. En cuanto a la mitigación, la producción, transmisión, distribución y transporte de energía son de importancia capital. Para la adaptación, se requerirá toda la gama de servicios de emergencia y salud para hacer frente a las repercusiones humanas y de infraestructura que tendrán los extremos fenómenos climáticos y cambios de temperatura en todo el planeta.

En otra reunión sobre problemas climáticos, la 64a Conferencia Anual del Departamento de Información Pública y Organizaciones no Gubernamentales de la ONU se celebró en Bonn, Alemania, del 3 al 5 de septiembre. Las personas participantes en la reunión discutieron el desarrollo sustentable y los posibles resultados de la Conferencia RIO+20. La conferencia de Bonn concluyó poniendo de relieve varias prioridades laborales, incluidos el empleo digno y los puestos de trabajo “verdes”, la protección social y el impuesto sobre transacciones financieras, que ayudaría a los países en desarrollo a reducir sus emisiones de anhídrido carbónico. ■

Anabella Roseberg, Responsable de Política Medioambiental, Confederación Sindical Internacional

APRECON 2011: La gente ante todo: La clave de la Promoción de los derechos



ISP
Delegados y delegadas de la ISP en la APRECON, Sydney, Australia.



Mensaje de solidaridad de Asia-Pacífico.

La Internacional de Servicios Públicos celebró su 12ª Conferencia Regional de Asia-Pacífico (APRECON) en Sídney, Australia, del 17-21 de octubre de 2011. Más de 200 delegados y delegadas de 22 países se reunieron para discutir temas de servicios públicos y derechos sindicales, bajo el lema “La gente ante todo: La clave son los Servicios Públicos de Calidad”.

Los talleres abarcaron una amplia gama de temas, incluidas las repercusiones que tiene la crisis económica sobre la mujer, la forma en que los niveles cada vez más elevados de empleo precario están ligados a la privatización de servicios públicos; el papel de los servicios públicos en la preparación y recuperación en los casos de catástrofe en Japón, Australia y Nueva Zelanda, y formas de impulsar los derechos humanos y sindicales en ciertos países, incluidos Fiji, Corea del Sur e Indonesia.

Los delegados y delegadas contribuyeron a un plan quinquenal de acción de la ISP en la región de Asia-Pacífico, orientado a mejorar la financiación de los servicios públicos mediante una imposición fiscal equitativa, entre otras cosas estableciendo un impuesto sobre transacciones financieras, proporcionando empleos estables dignos en lugar de contratos precarios con bajo salario, deteniendo la tendencia a la privatización mediante la promoción del valor económico y social de los servicios públicos y defendiendo los derechos humanos y sindicales.

“Consideramos que los servicios públicos de calidad constituyen el fundamento del desarrollo democrático, social y económico de las naciones, del bienestar de los ciudadanos y ciudadanas y la protección del medio ambiente”, dijo Peter Waldorff, Secretario General de la ISP. “Los servicios públicos de calidad son esenciales para lograr la equidad, igualdad y oportunidades para la mujer, en particular.”

En la discusión de la conferencia se hizo hincapié en que la

ve son los Servicios Públicos de Calidad *los humanos y el trabajo decente en Asia-Pacífico*



Miembros de la Red Juvenil de Asia-Pacífico.

mayor parte de los países no tendrían deficiencias –ni tampoco necesidad de recortar los servicios para la gente- si se exigiera responsabilidad a las empresas y a los super-ricos irresponsables y fueran obligados a pagar los impuestos que les corresponde. Además, los recortes de servicios públicos significan menos oportunidades para la gente trabajadora y sus familias. Y cuando se privatizan los servicios públicos, diversos estudios demuestran que la transferencia de riqueza de los ciudadanos a empresas privadas redundaría en una pérdida de responsabilidad y transparencia democráticas, inferior calidad y acceso reducido a los servicios.

“Estamos viviendo tiempos realmente difíciles y vergonzosos. Años de mundialización dirigida por grandes empresas, capitalismo irrefrenado, liberalización y privatización han engendrado una crisis tras otra, dejando gran parte de la carga a los más vulnerables y marginados de nosotros. Nuestros actuales modelos de desarrollo sólo han conducido a una mayor exclusión, pobreza, migración forzada, empleo precario y cambio climático. Necesitamos un cambio de paradigma. Necesitamos alternativas. Necesitamos romper este ciclo de injusticia y demencia. La gente debe ser lo primordial, no el lucro ni las grandes empresas. Y en esa lucha por un mundo mejor, los sindicatos del sector público desempeñan un papel clave”, dijo Annie Geron, Secretaria General de PSLINK y Copresidenta del Ejecutivo Regional de Asia-Pacífico.

“Lo que tenemos que hacer ahora es crear un nuevo paradigma. Las inversiones en servicios públicos deben tener prioridad sobre las inversiones en una economía de casino. El gran terremoto en el Este de Japón nos ha hecho reconocer la importancia de los servicios públicos en momentos de catástrofe”, dijo Hideaki Tokunaga, Presidente de JICHIRO y Copresidente del APREC. ■



Indah Budiarti
Taupisioletoga Faamau, PSA, Samoa y Sundari Tiruppattur Venkatarao, AIAIASP, India.

Invertir en servicios públicos antes de

El 28 de abril de 2011, Día Internacional de conmemoración de los trabajadores fallecidos y lesionados en el trabajo, la ISP publicó una declaración, rindiendo tributo a los trabajadores que han sido lesionados o muertos mientras que salvaban la vida de otras personas en emergencias y catástrofes. La declaración insta además a las Naciones Unidas, sus entidades pertinentes, gobiernos y organizaciones no gubernamentales a realizar consultas y cooperar con los sindicatos en todo el mundo, a fin de fortalecer la prevención de emergencias y las infraestructuras de intervención en ellas, en el ámbito tanto regional como nacional, y garantizar que el personal de emergencia esté bien formado y equipado para responder a cualquier situación.

El personal de servicios públicos se compone de integrantes que son los primeros en intervenir en tiempos de crisis. Los trabajadores y trabajadoras de emergencias, salud, agua y energía arriesgan su salud y su vida en primera fila al servicio de sus comunidades. Las inversiones en reglamentación rigurosa de la seguridad pública, y en personal bien adiestrado y equipado de servicios públicos que sean de calidad, son esenciales para responder eficazmente a catástrofes, reducir los riesgos, reaccionar con prontitud y reparar los daños. Con estrictas normas de construcción adecuadas se pueden evitar, en momentos de catástrofes, las lesiones y muertes innecesarias. Una planificación urbana basada en buena información puede reducir los riesgos provenientes de crisis climáticas, y un personal público bien formado, junto con servicios bien dotados de emergencias y salud, pueden asistir rápida y eficazmente a la gente durante la crisis y después de ella.

Solidaridad con quienes trabajan en la reconstrucción en Japón

El personal público de Japón sigue trabajando arduamente para reconstruir las comunidades devastadas por el terremoto y el maremoto sin precedente que azotaron la costa oriental del país el 11 de marzo de 2011, con el consiguiente accidente de la central nuclear de Fukushima Daiichi.

La afiliada de la Internacional de Servicios Públicos, JICHIRO (Federación sindical de personal de prefecturas y



JICHIRO

Socorristas de servicio público y ciudadanos después del gran terremoto y tsunami en Japón Oriental.

municipios de todo el Japón) ejecutó un proyecto de ayuda de tres meses, enviando a la zona de la catástrofe a un total de 2.700 trabajadores y trabajadoras, que a fines de junio habían realizado 19.000 días/persona de trabajo.

Su trabajo se concentró particularmente en la creación de servicios públicos capaces de hacer frente a las catástrofes. Generalmente, las administraciones locales organizan los proyectos de emergencia y el trabajo de reconstrucción. Pero debido a la pérdida de personal gubernamental por la catástrofe, las administraciones locales no pudieron hacer frente a la situación. JICHIRO respondió a las diferentes necesidades de las víctimas velando por su seguridad, distribuyendo alimentos y organizando alojamientos temporales.

Los servicios de salud mental tanto para las víctimas como para el personal de salvamento, también han sido objeto de preocupación vital. Hideaki Tokunaga, presidente de JICHIRO, ha dicho: “Los empleados y empleadas públicos están cada vez más agotados. No tienen ninguna posibilidad de descansar, a pesar de que también son víctimas.”

El 29 de mayo, la División Central para Niños del Sindicato de personal público Sendai, convocó un simposio titulado El terremoto y la atención de salud mental a los niños. Los ponentes presentaron casos de los que se habían enterado por familias de víctimas, durante sus visitas a hogares en áreas afectadas. Hicieron hincapié en la necesidad de asistencia mental basada en la confianza mutua, y en la

importancia que encierra la asistencia mental para quienes la proporcionan.

Tokunaga mencionó la dura carga soportada por los bomberos y otros que ejecutan la tarea emotivamente ardua de rescatar cadáveres. Puso énfasis en la importancia de prestar asistencia mental y velar por la salud del personal, y también exigió compensación económica por el trabajo que conlleva cargas mentales extremadas.

La Oficina de enlace del personal público ha elaborado un libro para quienes hayan cumplido mil horas de trabajo de asistencia posterior a la catástrofe del terremoto y tsunami de 2011 en Tohoku. Se ha convertido en lectura obligatoria para el personal que ha participado en ese trabajo.

Tokunaga señaló también que la reducción de los servicios públicos había impedido una reacción adecuada a la catástrofe. “Cuando solicitamos apoyo de municipios no afectados –explicó– muchos de ellos carecían de base económica y de recursos humanos para prestarlo.” Agregó luego que había sido particularmente difícil encontrar profesionales especializados, como enfermeras y puericultoras.

Aún queda mucho trabajo por ejecutar en Japón. El personal público sigue empeñado en la reconstrucción, y al mismo tiempo procura reconstruir y revivir al país entero para crear una sociedad centrada en la solidaridad y el apoyo mutuo. Las afiliadas de la ISP de todo el mundo siguen apoyando esos esfuerzos.

que ocurran catástrofes



JICHIRO

Respuesta solidaria a las catástrofes de Nueva Zelanda y Australia

Nueva Zelanda sufrió una catástrofe natural de considerable magnitud cuando Christchurch fue sacudida violentamente por un terremoto el 22 de febrero de 2011. Cientos de personas perdieron la vida y muchos edificios fueron destruidos. Del Fondo de Ayuda de la ISP se hizo una contribución de €20,000. El Secretario General de la ISP, Peter Waldorff, declaró: “Reconocemos los valerosos esfuerzos hechos por miembros de los servicios de emergencia, y por todos los voluntarios, incluidos los numerosos trabajadores y trabajadoras de servicios públicos que

han contribuido en forma incansable a las tareas de rescate, ofreciendo múltiples formas de apoyo.”

Australia, por su parte, fue afectada por graves inundaciones en Queensland en enero pasado. Miles de empleados del sector público trabajaron día y noche para salvar vidas, socorrer a los que quedaron sin hogar y proteger la infraestructura pública. La secretaria nacional, Nadine Flood, de la afiliada de la ISP, Community and Public Sector Union, dijo: “Nuestros miembros toman en serio los servicios esenciales que prestan durante las catástrofes naturales. También están orgullosos de desempeñar una función tan importante en el proceso de recuperación.” ■



CUPE

Sarah Belanger, representante de PSAC; Claude Généreux, Secretario-Tesorero Nacional de CUPE; Dukens Raphaël, Secretario General de la CTSP, y otros miembros de la ISP sientan los cimientos de una nueva oficina sindical.

Oficina de la federación sindical de Haití reconstruida con aportes de solidaridad

En marzo de 2011, representantes de los sindicatos Canadian Union of Public Employees (CUPE) y Public Service Alliance of Canada (PSAC) visitaron Haití para poner en marcha la construcción de nuevas oficinas para la federación sindical hermana de ese país.

La antigua sede de la CSTP, una federación de 12 sindicatos de los sectores público y privado de Haití, fue destruida por el terremoto del 12 de enero de 2010. Desde entonces, la CTSP ha tenido que funcionar en una tienda de campaña.

La construcción de las nuevas oficinas están financiándola el CUPE y la PSAC, ambos afiliados a la ISP, junto con otros sindicatos canadienses, entre ellos el Services Employees International Union, el Syndicat de la fonction publique du Québec, y la Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux.

La delegación se reunió también con el ingeniero haitiano encargado del proyecto de reconstrucción. Pronto se advirtió que era esencial contar con un vehículo, no sólo para el proyecto de reconstrucción, sino también para las actividades posteriores de la CTSP en general. Los costes del proyecto se calculan en unos USD 100.000.

La delegación canadiense ofreció, además, formación financiera y de contabilidad a 15 dirigentes sindicales haitianos.

El secretario general de la CTSP, Dukens Raphaël, comentó: “Con gran satisfacción y solidaridad aceptamos esta contribución. Nos complace enormemente avanzar hacia la fase de “actividad” concreta de este proyecto.” ■

Del Canadian Union of Public Employees y la Public Service Alliance of Canada

Clínica administrada por el sindicato abre sus puertas en Haití

Para muchas personas es un sueño convertido en realidad. El 15 de agosto de 2011, fue inaugurada la Clínica de Solidaridad de los Trabajadores/-as en Puerto Príncipe, Haití. En sus primeros días de actividad, fueron atendidas más de 130 mujeres y niños.

“Tuvinos una primera semana muy fructífera”, dice Mari Cordes, presidenta y una de cinco miembros de la Federación de Enfermeras y Profesionales de la Salud de Vermont (VFHNP) que viajaron a Haití para ayudar en la apertura, como parte del Equipo de respuesta médica de Vermont. También estuvieron presentes varias enfermeras y un médico de Haití.

La clínica es fruto de un largo empeño de la VFHNP en Haití. Después del terremoto que sufrió el país en enero de 2010, cientos de enfermeras, médicos, paramédicos, terapeutas respiratorios, técnicos médicos de emergencia y otros voluntarios y voluntarias fueron a prestar asistencia médica en Haití. Ese personal de salud se empeñó en proveer al país devastado de soluciones duraderas. La VFHNP volvió a Haití en misión de evaluación en julio y agosto de 2011, y concluyó que una clínica administrada por el sindicato prestaría un gran servicio a miembros del sindicato, a sus familias y otras personas.

En un comienzo, la clínica prestará servicios de maternidad y pediatría, servicios de inmunización y medicina preventiva para la Confederación de Trabajadores de los Sectores Público y Privado, también conocida por las siglas CTSP, y sus familias. Los servicios contribuirán a desarrollar la capacidad de la CTSP y sus afiliadas de servicios de salud, comunicando a los sindicatos con sus miembros a través del establecimiento médico. La clínica también ayudará a fortalecer la capacidad de desarrollo profesional del sindicato formando miembros de la CTSP como asistentes médicos/-as.

“La atención de salud es un servicio público. Es de importancia crucial para el crecimiento y desarrollo de nuestro país” dijo Dukens Raphaël, Secretario General de la CTSP. La formación ofrecida a través de esta clínica contribuirá a que



La Clínica de la Solidaridad Obrera de Haití recibió a sus primeros pacientes en agosto.

nuestros miembros presten servicios de salud de calidad al pueblo de Haití.”

La VFHNP impulsó el proyecto con ayuda de la Internacional de Servicios Públicos y su afiliada haitiana CTSP. A la financiación de la clínica han aportado además fondos el AFL-CIO Solidarity Center, los Educadores Unidos del Estado de Nueva York (New York State United Teachers) y la Federación Estadounidense de Educadores (American Federation of Teachers), además de donaciones individuales. Eric Klein y la organización de caridad Can-Do.Org donaron la cúpula de la clínica. Los voluntarios/-as que han visitado Haití han aportado también apoyo sufragando sus gastos de vuelo y permanencia en el país.

La VFHNP prevé enviar equipos de 5-7 personas de Vermont y otros Estados federados para que trabajen en la clínica, que según lo previsto estará en servicio una semana por mes. “Sabemos que las cosas no cambiarán en Haití de la noche a la mañana –dice Cordes-. Pero estamos satisfechos con el resultado inicial.” Mirando al futuro, Cordes espera ver el establecimiento de otras clínicas más en Haití.

A las afiliadas de la ISP se les pide que donen material o servicios a la Clínica de Solidaridad de los Trabajadores/-as. Para información más detallada, diríjase a la ctsphaiti@yahoo.fr o a la oficina subregional del Caribe de la ISP psicaribbean@sunbeach.net. ■

Sandra Massiah es Secretaria Subregional de la ISP para el Caribe



Sharp Sense Material de vídeo para personal de servicios de salud

Producida por la Internacional de Servicios Públicos, esta nueva serie de vídeos se rodó in situ con miembros de sindicatos de servicios de salud afiliados a la ISP en Suráfrica. El DVD está disponible en inglés, francés y portugués. Pueden solicitar ejemplares dirigiéndose a la responsable de Salud de la ISP, Odile Frank odile.frank@world-psi.org o accediendo a nuestros canales de Vimeo o de YouTube: <http://vimeo.com/user6551614/videos> y www.youtube.com/user/PSIglobalunion

Acuerdos de la ISP con empresas transnacionales

En décadas recientes, las empresas transnacionales (ETN) han adquirido cada vez más influencia tanto en el sector privado como en el público. En todo el mundo ha habido una reorientación general de política hacia el recorte del gasto público y la privatización de servicios públicos. Aunque la resistencia no ha sido fácil, los sindicatos del sector público en todo el mundo se han opuesto a la privatización generalizada.

La ISP no ha modificado su posición política de que los servicios vitales para la sociedad deben ser de propiedad pública, pero se reconoce recientemente que la ISP y nuestras afiliadas necesitan tratar con ETN donde ellas operan en el sector público. En 2007, durante su congreso de Viena, la ISP adoptó una nueva política relativa a las ETN con resoluciones sobre la supervisión de sus actividades y el cabildeo a favor de un mejoramiento de su regulación. Estos temas seguirán discutiéndose ciertamente en el Congreso Mundial de la ISP en Durban, en 2012.

La ISP entabló negociaciones con la transnacional francesa GDF SUEZ en 2009. La empresa emplea más de 200.000 trabajadores/-as en todo el mundo, y su actividad se concentra en los sectores de la energía, del agua, del gas, de la infraestructura y del medio ambiente. Las negociaciones se llevaron a cabo con organizaciones hermanas de la ISP: la Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera (ICM), y la Federación Internacional de Trabajadores de Química, Energía, Minería e Industrias Diversas (ICEM), que tienen sindicatos pertenecientes a ellas que afilian trabajadores de subsidiarias de la GDF SUEZ.

Se logró un acuerdo que en opinión de muchas personas es un modelo para otras empresas y organizaciones sindicales mundiales. En noviembre de 2010, el secretario general de la ISP suscribió ese acuerdo, tras las discusiones pertinentes y la aprobación por el Consejo Ejecutivo de la ISP. El acuerdo se aplica a todas las actuales y futuras empresas de la GDF SUEZ, a sus empleados, subcontratistas y suministradores. Obliga a la empresa a respetar los derechos y la dignidad de la gente en todas las circunstancias y a un incondicional rechazo del fraude y de la corrupción.

La empresa reconoce las principales normas internacionales, incluida la



Los acuerdos multinacionales pueden servir a los trabajadores y trabajadoras cuando se privatizan servicios públicos.

Declaración Universal de los Derechos Humanos, las Directrices de la OCDE y la Declaración de la OIT sobre las Empresas Multinacionales, la Declaración de la OIT relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y muchas otras. Esos principios se consideran parte del acuerdo. La GDF SUEZ garantiza la igualdad de trato de todos los empleados/-as, prescindiendo de su edad, origen, nacionalidad, religión, cultura y orientación sexual o política. Se respetará el derecho del personal de constituir sindicatos o afiliarse a ellos, y no habrá discriminación de esas personas ni de los sindicatos, ni de otros representantes del personal. La GDF SUEZ facilitará el acceso de los trabajadores/-as a los/las representantes sindicales y suministrará información sobre sus actividades a los sindicatos, a fin de ayudar a la negociación colectiva.

Se dará preferencia al empleo permanente, directo y sin límite de tiempo; no se hará uso excesivo de mano de obra temporal ni suministrada por agencias, y no se permitirá el “trabajo por cuenta propia” simulado. La GDF SUEZ y todos sus subcontratistas pagarán cuotas de seguridad social y jubilación para sus trabajadores/-as siempre que existan esas disposiciones. Se promoverán las

prácticas óptimas de salud y seguridad.

La empresa procurará preservar los recursos naturales y proteger la biodiversidad. Promoverá las tecnologías más eficientes para controlar sus emisiones de gases de invernadero y aplicará una gestión ecológica de los desechos generados por sus instalaciones.

Las partes del acuerdo expresaron su intención de concluir acuerdos complementarios posteriores sobre campos más específicos de aplicación, tales como la reestructuración, la salud y seguridad en el trabajo, la formación, el desarrollo sustentable y el cambio climático. El acuerdo incluye capítulos específicos sobre la aplicación, la supervisión, el control, la presentación de informes y la solución de conflictos. ■

Jürgen Buxbaum es el Responsable de Administración Pública y Empresas Transnacionales en la ISP

POR EL TRABAJO DECENTE



art by: *Favianna Rodríguez*
art by: favianna.com

SERVICIOS PÚBLICOS DE CALIDAD, ¡PASEMOS A LA ACCIÓN!

UNA CAMPAÑA DEL CONSEJO GLOBAL UNIONS: BWI Building and Woodworkers International • EI Education International • IAEA International Arts and Entertainment Alliance • ICEM International Federation of Chemical, Energy, Mine and General Workers' Unions • IFJ International Federation of Journalists • IMF International Metalworkers' Federation • ITF International Transport Workers' Federation • ITGLWF International Textile, Garment and Leather Workers' Federation • ITUC International Trade Union Confederation • IUF International Union of Food, Agriculture, Hotel, Restaurant, Catering, Tobacco and Allied Workers' Associations • PSI Public Services International • TUAC Trade Union Advisory Committee to the Organisation for Economic Co-operation and Development • UNI Global Union

www.QPSActionNow.org



Cartel de: Favianna Rodríguez